



Regulatory Compliance and Safety Information - Cisco Business Wireless 100/200 Series

Information sur la réglementation de la conformité et de sécurité-Cisco Business Wireless 100/200 Series

First Published: 6 May, 2020

Première publication : 6 mai 2020

Cisco Systems, Inc.

<http://www.cisco.com>

Cisco has more than 200 offices worldwide. Addresses, phone numbers, and fax numbers are listed on the Cisco website at www.cisco.com/go/offices.

Cisco possède plus de 200 bureaux dans le monde entier. Adresses, numéros de téléphone et numéros de fax sont répertoriés sur le site Web de Cisco à l' www.cisco.com/go/offices.



CONTENTS

| | |
|---|-----------|
| Regulatory Compliance and Safety Information—Cisco Business Wireless 100/200 Series | 1 |
| Cisco Business Wireless 100/200 Series—السلامة ومعلومات التنظيمي التدقيق | 7 |
| Съответствие с нормативната уредба и информация за безопасност—Cisco Business Wireless 100/200 Series | 11 |
| 合规性和安全信息—Cisco Business Wireless 100/200 Series | 15 |
| 法規遵循與安全資訊—Cisco Business Wireless 100/200 Series | 19 |
| Uskladenost sa propisima i informacije o sigurnosti—Cisco Business Wireless 100/200 Series | 23 |
| Informace o bezpečnosti a dodržování předpisů—Cisco Business Wireless 100/200 Series | 27 |
| Overholdelse af lovgivningen og sikkerhedsoplysninger—Cisco Business Wireless 100/200 Series | 31 |
| Regelnaleving en veiligheidsinformatie—Cisco Business Wireless 100/200 Series | 35 |
| Eeskirjade järgimine ja ohutusteave—Cisco Business Wireless 100/200 Series | 39 |
| Säädösten noudattaminen ja turvallisuustiedot—Cisco Business Wireless 100/200 Series | 43 |
| Renseignements sur la conformité et la sécurité—Cisco Business Wireless 100/200 Series | 47 |
| Informations relatives à la conformité et à la sécurité—Cisco Business Wireless 100/200 Series | 51 |
| Gesetzliche Auflagen und Sicherheitshinweise—Cisco Business Wireless 100/200 Series | 55 |
| Συμμόρφωση με τους κανονισμούς και πληροφορίες ασφαλείας—Cisco Business Wireless 100/200 Series | 59 |
| Cisco Business Wireless 100/200 Series— | 63 |
| A szabályozásnak való megfelelésre és a biztonságra vonatkozó információk—Cisco Business Wireless 100/200 Series | 65 |
| Informazioni sulla conformità alle normative e sulla sicurezza—Cisco Business Wireless 100/200 Series | 69 |

| | |
|---|-----|
| 法規制順守および安全性情報—Cisco Business Wireless 100/200 Series | 73 |
| 규정 준수 및 안전정보—Cisco Business Wireless 100/200 Series | 77 |
| Atbilstība normatīviem un informācija par drošību—Cisco Business Wireless 100/200 Series | 81 |
| Reglamentinei atitikties ir saugos informacijai—Cisco Business Wireless 100/200 Series | 85 |
| Регуляторна усогласеност и безбедносни информации—Cisco Business Wireless 100/200 Series | 89 |
| Informasjon om forskriftsmessig samsvar og sikkerhet—Cisco Business Wireless 100/200 Series | 93 |
| Informacje o zgodności i bezpieczeństwie—Cisco Business Wireless 100/200 Series | 97 |
| Conformidade regulamentar e informações de segurança—Cisco Business Wireless 100/200 Series | 101 |
| Regulamentação de Conformidade e Informações de Segurança—Cisco Business Wireless 100/200 Series | 105 |
| Informații referitoare la siguranță și conformitatea cu reglementările—Cisco Business Wireless 100/200 Series | 109 |
| Информация о безопасности и соблюдении нормативных требований—Cisco Business Wireless 100/200 Series | 113 |
| Dodržovanie predpisov a bezpečnostné informácie—Cisco Business Wireless 100/200 Series | 117 |
| Informacije o skladnosti s predpisi in varnosti—Cisco Business Wireless 100/200 Series | 121 |
| Cumplimiento de las normas e información de seguridad—Cisco Business Wireless 100/200 Series | 125 |
| Information om överensstämmelse med regelverk och säkerhetskrav—Cisco Business Wireless 100/200 Series | 129 |



CHAPTER 1

Regulatory Compliance and Safety Information—Cisco Business Wireless 100/200 Series

- [Statement 391—Low-Power Radio Data Communications Systems \(ARIB-STD\), on page 2](#)
- [Statement 436—Operation Conditions, on page 2](#)
- [Statement 1005—Circuit Breaker, on page 2](#)
- [Statement 1071—Warning Definition, on page 3](#)
- [Statement 1073—No User-Serviceable Parts, on page 3](#)
- [Statement 1074—Comply with Local and National Electrical Codes, on page 3](#)
- [Statement 1094—Read Wall-Mounting Instructions Before Installation, on page 3](#)
- [Statement 2011—Voluntary Control Council for Interference \(VCCI\) Compliance for Class B Equipment, on page 4](#)
- [Statement 2018—Class B Notice for FCC, on page 4](#)
- [Statement 2022—Class B Notice for Canada, on page 4](#)
- [Statement 4032—Exposure Limits to Radio Frequency Fields, on page 5](#)
- [Statement 9001—Product Disposal, on page 5](#)

This document uses the following conventions:



Note

Means *reader be careful*. In this situation, you might perform an action that could result in equipment damage or loss of data.



Warning**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

This warning symbol means danger. You are in a situation that could cause bodily injury. Before you work on any equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and be familiar with standard practices for preventing accidents. Use the statement number provided at the end of each warning to locate its translation in the translated safety warnings that accompanied this device.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



Warning Statements using this symbol are provided for additional information and to comply with regulatory and customer requirements.

Statement 391—Low-Power Radio Data Communications Systems (ARIB-STD)



Warning This equipment shares a frequency band with a wide range of equipment, for example industrial, scientific, and medical equipment such as microwave ovens, premises radio station (radio stations requiring licenses), and specified low-power radio stations (radio stations not requiring licenses) for Radio Frequency Identification (RFID) used for factory production lines as well as amateur radio stations (radio stations requiring licenses).

1. Before use, confirm that no premises radio stations and specified low-power radio stations for RFID or amateur radio stations operate in your vicinity.
 2. In the event that this equipment causes harmful interference to any premises radio station for RFID, immediately change frequencies or halt radio wave emission and contact us at <http://www.cisco.com/jp/> for consultation on interference avoidance measures (for example partition installation).
 3. Contact us at <http://www.cisco.com/jp/> if this equipment causes harmful interference to any specified low-power radio stations for RFID or amateur radio stations or if other problems arise.
-

Statement 436—Operation Conditions

The operation of this equipment is subject to the following conditions:

- This equipment or device may not cause harmful interference.
- This equipment or device must accept any interference including interference that may cause its undesired operation.

Statement 1005—Circuit Breaker



Warning This product relies on the building's installation for short-circuit (overcurrent) protection. To reduce risk of electric shock or fire, ensure that the protective device is rated not greater than: 20A, 240Vac

Statement 1071—Warning Definition



Warning **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

Before you work on any equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and be familiar with standard practices for preventing accidents. Read the installation instructions before using, installing, or connecting the system to the power source. Use the statement number at the beginning of each warning statement to locate its translation in the translated safety warnings for this device.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



Statement 1073—No User-Serviceable Parts



Warning There are no serviceable parts inside. To avoid risk of electric shock, do not open.

Statement 1074—Comply with Local and National Electrical Codes



Warning To reduce risk of electric shock or fire, installation of the equipment must comply with local and national electrical codes.

Statement 1094—Read Wall-Mounting Instructions Before Installation



Warning Read the wall-mounting instructions carefully before beginning installation. Failure to use the correct hardware or to follow the correct procedures could result in a hazardous situation to people and damage to the system.

Statement 2011—Voluntary Control Council for Interference (VCCI) Compliance for Class B Equipment



Warning

This is a Class B product based on the standard of the VCCI Council. If this product is used near a radio or television receiver in a domestic environment, it may cause radio interference. Install and use the equipment according to the instruction manual.

Statement 2018—Class B Notice for FCC



Note

Modifying the equipment without Cisco's authorization may result in the equipment no longer complying with FCC requirements for Class B digital devices. In that event, your right to use the equipment may be limited by FCC regulations, and you may be required to correct any interference to radio or television communications at your own expense.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Statement 2022—Class B Notice for Canada



Note

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003/NMB-003.

Statement 4032 – Exposure Limits to Radio Frequency Fields



Note To ensure compliance with exposure limits to radio frequency fields, the antenna should be no closer than 20 cm from the body during use.

Statement 9001 – Product Disposal



Warning Ultimate disposal of this product should be handled according to all national laws and regulations.



2 الفصل

Cisco Business Wireless 100/200 Series – التدقيق التنظيمي ومعلومات السلامة

- البيان 1005—قاطع الدائرة الكهربائية، في الصفحة 8
- البيان 1071—تعريف التحذير، في الصفحة 8
- البيان 1073—لا توجد أجزاء قابلة للصيانة من قبل المستخدم، في الصفحة 8
- البيان 1074—الامتثال لمجموعات القوانين المحلية والوطنية الخاصة بالكهرباء، في الصفحة 8
- البيان 1094—قراءة إرشادات التركيب على الحائط قبل التركيب، في الصفحة 8
- البيان 9001—التخلص من المنتج، في الصفحة 9

تستخدم هذه الوثيقة المصطلحات التالية:



ملاحظة

تعني على القارئ توخي الحذر. في هذه الحالة، ربما تفعل شيئاً قد يؤدي إلى تلف الجهاز أو فقد البيانات.



تحذير

إرشادات سلامة هامة

يشير رمز التحذير هذا إلى وجود خطر. أنت في موقف قد يؤدي إلى حدوث إصابة جسدية. قبل العمل على أي جهاز، كن على دراية بالمخاطر الناجمة عن الدوائر الكهربائية ويجب أن تكون على معرفة بالممارسات القياسية لتفادي الحوادث. استخدم رقم البيان الموجود في نهاية كل تحذير لتحديد موقع ترجمته في تحذيرات السلامة المترجمة والمرفقة مع هذا الجهاز.

احفظ هذه الإرشادات



تحذير

يتم توفير البيانات التي تستخدم هذا الرمز للحصول على معلومات إضافية وللاستئصال إلى الإشراف التنظيمية و متطلبات العميل.

البيان 1005 — قاطع الدائرة الكهربائية



تحذير يعتمد هذا المنتج على نظام حماية الدوائر القصيرة (الحمل الزائد) الموجود بالمبنى. للحد من مخاطر التعرض لصدمة كهربائية أو حريق، تأكد من أن تصنيف جهاز الحماية ليس أكبر من:

A, 240Vac20

البيان 1071 — تعريف التحذير



تحذير إرشادات سلامة هامة

قبل العمل على أي جهاز، كن على دراية بالمخاطر الناجمة عن الدوائر الكهربائية ويجب أن تكون على معرفة بالممارسات القياسية لتفادي الحوادث. اقرأ إرشادات التركيب قبل استخدام النظام أو تركيبه أو توصيله بمصدر الطاقة. استخدم رقم البيان الوارد في بداية كل بيان تحذيري لتحديد موقع ترجمته ضمن تحذيرات الأمان المترجمة لهذا الجهاز.

احفظ هذه الإرشادات



البيان 1073 — لا توجد أجزاء قابلة للصيانة من قبل المستخدم



تحذير لا توجد بالداخل أجزاء قابلة للصيانة. لتجنب خطر حدوث صدمة كهربائية، لا تقم بفتحه.

البيان 1074 — الامتثال لمجموعات القوانين المحلية والوطنية الخاصة بالكهرباء



تحذير للحد من مخاطر التعرض لصدمة كهربائية أو حريق، يجب أن يتوافق تركيب الجهاز مع قوانين الكهرباء المحلية والوطنية.

البيان 1094 — قراءة إرشادات التركيب على الحائط قبل التركيب



تحذير اقرأ إرشادات التركيب على الحائط بعناية قبل البدء في التركيب. قد يؤدي الفشل في استخدام الأجهزة الصحيحة أو اتباع الإجراءات الصحيحة إلى حدوث موقف خطير للأشخاص وإتلاف النظام.

البيان 9001 — التخلص من المنتج



تحذير
يجب التعامل مع التخلص النهائي من هذا الجهاز وفقاً لجميع اللوائح والقوانين الوطنية.



ГЛАВА 3

Съответствие с нормативната уредба и информация за безопасност — Cisco Business Wireless 100/200 Series

- Съобщение 1005 – Прекъсвач, на стр.12
- Съобщение 1071 – Определение за предупреждение, на стр.12
- Съобщение 1073 – Не съдържа части, които могат да се обслужват от потребителите, на стр.12
- Съобщение 1074 – Отговаря на местните и националните електрически изисквания, на стр.12
- Съобщение 1094 – Прочетете инструкциите за монтаж на стена преди инсталиране, на стр.13

Този документ използва следните конвенции:



Забележка

Означава *читателя да бъде внимателен*. В тази ситуация, може да извършите действие, което да доведе до повреда на оборудването или загуба на данни.



Предупреждение

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Този предупредителен символ означава опасност. Вие се намирате в ситуация, която може да причини наранявания по тялото. Преди да работите по дадено оборудване, трябва да сте наясно с опасностите, свързани с електрическите вериги и да сте запознати със стандартните практики за предотвратяване на инциденти. Използвайте номера на декларацията, предоставен в края на всяко предупреждение, за да намерите превода на в списъка с преведени предупреждения за безопасност, които придружават това устройство.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ



Предупреждение

Декларациите използващи този символ са осигурени за допълнителна информация и с цел спазване на изискванията на клиентите и регулаторните органи.

Съобщение 1005 – Прекъсвач



Предупреждение

Този продукт разчита на защитата от късо съединение (свръхток) на инсталацията на сградата. За да се намали опасността от електрически удар или пожар се уверете, че защитеното устройство е с номинална стойност, по-голяма от:

20A, 240Vac

Съобщение 1071 – Определение за предупреждение



Предупреждение

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди да работите по дадено оборудване, трябва да сте наясно с опасностите, свързани с електрическите вериги и да сте запознати със стандартните практики за предотвратяване на инциденти. Прочетете инструкциите за инсталация преди използването, инсталирането или свързването на системата към електрозахранването. Използвайте номера на съобщението в началото на всяко предупредително съобщение, за да намерите превода му в преведените предупреждения за безопасност за това устройство.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ



Съобщение 1073 – Не съдържа части, които могат да се обслужват от потребителите



Предупреждение

Не съдържа части, които могат да се обслужват. За да избегнете риска от електрически удар, не отваряйте.

Съобщение 1074 – Отговаря на местните и националните електрически изисквания



Предупреждение

За да се намали опасността от електрически удар или пожар, инсталирането на оборудването трябва да съответства на местните и националните електрически изисквания.

Съобщение 1094 – Прочетете инструкциите за монтаж на стена преди инсталиране



Предупреждение

Прочетете внимателно инструкциите за монтаж на стена, преди да пристъпите към инсталиране. Неизползването на правилния хардуер или неспазването на правилните процедури може да доведе до опасна ситуация за хората и да повреди системата.



第 4 章

合规性和安全信息—Cisco Business Wireless 100/200 Series

- 声明 1005: 断路器，第 16 页
- 声明 1071: 警告定义，第 16 页
- 声明 1073: 没有用户可维修的部件，第 16 页
- 声明 1074: 遵守当地和国家电气规程，第 16 页
- 声明 1094: 安装前阅读壁挂式安装说明，第 16 页
- 声明 9001: 产品处理，第 17 页

本文档使用下列约定：



注释

表示读者应当小心。在这种情况下，操作可能会导致设备损坏或数据丢失。



警告

重要安全性说明

此警告符号表示存在危险。您目前所处情形有可能遭受身体伤害。在操作任何设备之前，请务必意识到触电危险并熟悉标准工作程序，以免发生事故。请根据每个警告结尾处的声明号来查找此设备随附的安全警告的翻译文本。

请妥善保存这些说明



警告

带有本符号的声明用于提供一些附加信息，以符合相关法规和客户要求。

声明 1005: 断路器



警告 此产品的短路（过载电流）保护由建筑物的供电系统提供。确保保护装置的额定电流不大于：
20A, 240Vac

声明 1071: 警告定义



警告 重要安全性说明

在操作任何设备之前，请务必了解触电危险并熟悉标准工作程序，以免发生事故。请在使用、安装或将系统与电源连接前阅读此安装说明。请使用每条警告语句开头的语句编号，在此设备的翻译版安全警告中找到相关译文。

请妥善保存这些说明



声明 1073: 没有用户可维修的部件



警告 内部无可维修部件。为避免触电风险，请勿打开。

声明 1074: 遵守当地和国家电气规程



警告 为降低触电和火灾风险，设备的安装必须符合本地和国家电气规范。

声明 1094: 安装前阅读壁挂式安装说明



警告 在开始安装之前，请仔细阅读壁挂式安装说明。硬件使用不当或未遵循正确程序可能会危及人员安全并损坏系统。

声明 9001: 产品处理



警告 本产品的最终处理应根据所有国家法律法规进行。



第 5 章

法規遵循與安全資訊—Cisco Business Wireless 100/200 Series

- 聲明 1005, 斷路器, 第 20 頁上的
- 聲明 1071, 警告定義, 第 20 頁上的
- 聲明 1073, 無使用者可自助維修的零件, 第 20 頁上的
- 聲明 1074, 遵守當地和國家用電規範, 第 20 頁上的
- 聲明 1094, 安裝前請詳閱壁掛安裝說明, 第 21 頁上的
- 聲明 9001, 產品棄置, 第 21 頁上的

本文件採用下列慣例:



附註 代表讀者必須小心。此情況表示您所執行的動作可能會導致設備損毀或資料遺失。



警告 重要安全指示

此警告符號表示危險。您所處的情況可能會造成人身傷害。操作任何設備前, 應留意電子電路可能造成的觸電危險, 並應熟悉標準程序, 以免發生意外。請使用各項警告結尾的聲明編號, 找出此裝置出貨時隨附之安全警告內容的譯文。

請妥善保存這些指示

本器材須經專業工程人員安裝及設定, 始得設置使用, 且得直接販售給一般消費者



警告 使用此符號的聲明系用於提供額外資訊, 及遵循法規與客戶要求。

聲明 1005，斷路器



警告 本產品必須仰賴建築物所裝設的短路（電流超載）保護。為減少觸電或發生火災的風險，請確認防護裝置的額定電流不大於：

20A, 240Vac

聲明 1071，警告定義



警告 重要安全指示

操作任何設備前，應留意電子電路可能造成的觸電危險，並應熟悉標準程序，以免發生意外。使用系統、安裝系統或為系統接上電源前，請先詳閱安裝說明。請使用各項警告聲明開頭的聲明編號，尋找此裝置安全警告內容的譯文。

請妥善保存這些指示



聲明 1073，無使用者可自助維修的零件



警告 內部無可供自助維修的零件。為避免觸電風險，請勿開啟。

聲明 1074，遵守當地和國家用電規範



警告 安裝設備時，務必遵守所在地與國家/地區的電氣法規，以減少觸電或發生火災的風險。

聲明 1094，安裝前請詳閱壁掛安裝說明



警告 開始安裝前，請詳閱壁掛安裝說明。如果沒有使用正確的硬體，或未能依照正確的程序進行，可能對人員造成危害並導致系統損壞。

聲明 9001，產品棄置



警告 本產品的最終棄置應該根據所有國家法律和規定來處理。



POGLAVLJE 6

Usklađenost sa propisima i informacije o sigurnosti – Cisco Business Wireless 100/200 Series

- Izjava 1005 – Strujni prekidač, na stranici 24
- Izjava 1071 – Definicija upozorenja, na stranici 24
- Izjava 1073 – Nema dijelova koje može servisirati korisnik, na stranici 24
- Izjava 1074 – Sukladno lokalnim i nacionalnim električnim značajkama, na stranici 24
- Izjava 1094 – Prije instalacije pročitajte upute za montažu na zid, na stranici 25
- Izjava 9001 – Odlaganje proizvoda, na stranici 25

U izdanju se koriste sljedeće konvencije:



Napomena

Napomena znači da *čitatelj mora biti oprezan*. U toj situaciji možete učiniti nešto što može oštetiti opremu ili prouzročiti gubitak podataka.



Upozorenje

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

Ovaj simbol upozorenja označava opasnost. Nalazite se u situaciji koja može prouzročiti ozljedu. Prije početka rada s bilo kojom opremom morate biti svjesni mogućih opasnosti povezanih s električnim instalacijama te poznavati standardne postupke sprječavanja nesreća. Odgovarajući prijevod među prevedenim sigurnosnim upozorenjima, koja ste dobili s ovim uređajem, potražite pomoću broja izjave na kraju svakog upozorenja.

SPREMITE OVE UPUTE



Upozorenje

Izjave s ovim simbolom služe za dodatne informacije i zadovoljenje propisa i zahtjeva kupaca.

Izjava 1005 – Strujni prekidač



Upozorenje Ovaj se proizvod oslanja na instalaciju zaštite od kratkog spoja (nadstruja). Da bi se smanjila opasnost od strujnog udara ili požara, pazite da zaštitni uređaj nije ocijenjen više od:
20A, 240Vac

Izjava 1071 – Definicija upozorenja



Upozorenje VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

Prije početka rada s bilo kojom opremom morate biti svjesni mogućih opasnosti povezanih s električnim instalacijama te poznavati standardne postupke sprječavanja nesreća. Pročitajte upute za instalaciju prije upotrebe, instalacije ili priključivanja sustava na izvor napajanja. Odgovarajući prijevod među prevedenim sigurnosnim upozorenjima za ovaj uređaj potražite s pomoću broja izjave na početku svakog upozorenja.

SPREMITE OVE UPUTE



Izjava 1073 – Nema dijelova koje može servisirati korisnik



Upozorenje Unutra nema dijelova koje je moguće servisirati. Ne otvarajte kako bi izbjegli opasnost električnog udara.

Izjava 1074 – Sukladno lokalnim i nacionalnim električnim značajkama



Upozorenje Om het risico op elektrische schokken of brand te verminderen, moet de installatie van de apparatuur voldoen aan plaatselijke en nationale voorschriften voor elektrische installaties.

Izjava 1094 – Prije instalacije pročitajte upute za montažu na zid



Upozorenje Prije instalacije pažljivo pročitajte upute za montažu na zid. Ako ne upotrijebite ispravan hardver i ispravne postupke, može doći do opasnih situacija za ljude i do oštećenja sustava.

Izjava 9001 – Odlaganje proizvoda



Upozorenje Konačno odlaganje ovog proizvoda treba obaviti u skladu s nacionalnim zakonima i propisima.



KAPITOLA 7

Informace o bezpečnosti a dodržování předpisů – Cisco Business Wireless 100/200 Series

- Sdělení 1005 – Pojistka, na straně 28
- Sdělení 1071 – Popis varování, na straně 28
- Sdělení 1073 – Žádné díly, na kterých by mohl provádět údržbu uživatel, na straně 28
- Sdělení 1074 – Soulad s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení, na straně 28
- Sdělení 1094 – Před montáží na zeď si přečtěte příslušné pokyny, na straně 29
- Sdělení 9001 – Likvidace produktu, na straně 29

V tomto dokumentu se používají následující konvence:



Poznámka

Znamená vyžaduje opatrnost čtenáře. V této situaci byste mohli provést krok, který způsobí poškození zařízení či ztrátu dat.



Varování

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tento varovný symbol znamená nebezpečí. Nacházíte se v situaci, kdy by mohlo dojít ke zranění osob. Než začnete pracovat s jakýmkoli zařízením, uvědomte si rizika spojená s elektrickými obvody a seznamte se se standardními postupy, jak zabránit nehodám. Podle čísla sdělení uvedeného na konci každého varování vyhledejte jeho překlad v přeložených bezpečnostních upozorněních dodaných se zařízením.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE



Varování

Sdělení, která obsahují tento symbol, jsou uváděna za účelem poskytnutí dalších informací a splnění předpisů a požadavků zákazníků.

Sdělení 1005 – Pojistka



Varování Ochrana tohoto produktu před zkratem (nadproudem) zajišťuje elektroinstalace v budově. Pro snížení rizika úrazu elektrickým proudem nebo požáru se ujistěte, že ochranná zařízení byla dimenzována maximálně na následující hodnoty:

20A, 240Vac

Sdělení 1071 – Popis varování



Varování DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Než začnete pracovat s jakýmkoli zařízením, uvědomte si rizika spojená s elektrickými obvody a seznamte se se standardními postupy, jak zabránit nehodám. Před použitím, instalací nebo připojením systému k napájení si přečtete pokyny k instalaci. Podle čísla sdělení uvedeného na začátku každého varování vyhledejte jeho překlad v lokalizovaných bezpečnostních upozorněních pro zařízení.

POKYNY SI USCHOVEJTE



Sdělení 1073 – Žádné díly, na kterých by mohl provádět údržbu uživatel



Varování Uvnitř nejsou žádné opravitelné součásti. Aby se předešlo riziku úrazu elektrickým proudem, zařízení neotevírejte.

Sdělení 1074 – Soulad s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení



Varování Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo požáru, instalace zařízení musí proběhnout v souladu s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení.

Sdělení 1094 – Před montáží na zeď si přečtěte příslušné pokyny



Varování

Před zahájením montáže na zeď si pozorně přečtěte příslušné pokyny. Nepoužijete-li správné nářadí nebo správné postupy, může nastat situace nebezpečná pro osoby a může dojít k poškození systému.

Sdělení 9001 – Likvidace produktu



Varování

Konečná likvidace produktu musí proběhnout v souladu s vnitrostátními předpisy a směrnicemi.



KAPITEL 8

Overholdelse af lovgivningen og sikkerhedsoplysninger – Cisco Business Wireless 100/200 Series

- Erklæring 1005 – Kredsløbsafbryder, på side 32
- Erklæring 1071 – Advarselsdefinition, på side 32
- Erklæring 1073 – Ingen brugerservicebare dele, på side 32
- Erklæring 1074 – Overholdelse af lokale og nationale el-forskrifter, på side 32
- Erklæring 1094 – Læs instruktionerne om vægmontering inden installation, på side 33
- Erklæring 9001 – Produkt bortskaffelse, på side 33

Denne vejledning anvender følgende konventioner:



Bemærk

Betyder, at læseren skal være forsigtig. I denne situation kan du gøre noget, som kunne medføre skade på udstyret eller tab af data.



Advarsel

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Dette advarselssymbol betyder fare. Du befinder dig i en situation, som kunne medføre personskaade. Inden du arbejder med nogen form for udstyr, skal du være opmærksom på de farer, der kan opstå ved arbejde med elektriske kredsløb, og være bekendt med standardpraksisserne for forebyggelse af ulykker. Brug det erklæringsnummer, der angives ved slutningen af hver advarsel, til at finde dens oversættelse i de oversatte sikkerhedsadvarsler, som fulgte med enheden.

GEM DENNE VEJLEDNING



Advarsel

Erklæringer med dette symbol er angivet for give yderlige oplysninger og for at overholde lovmæssige krav og kundekrav.

Erklæring 1005 – Kredsløbsafbryder



Advarsel Dette produkt er beskyttet mod kortslutninger (overstrøm) af bygningens installationer. Risikoen for elektrisk stød eller brand kan nedbringes ved at sikre, at beskyttelsesenheden ikke har en større effekt end:

20A, 240Vac

Erklæring 1071 – Advarselsdefinition



Advarsel VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Inden du arbejder med nogen form for udstyr, skal du være opmærksom på de risici, der kan opstå ved arbejde med elektriske kredsløb, og være bekendt med standardpraksisserne for forebyggelse af ulykker. Læs installationsvejledningen inden brug, inden installation, eller inden systemet slutes til strømkilden. Brug erklæringsnummeret i starten af hver advarsels-erklæring til at finde oversættelsen i de oversatte sikkerhedsadvarsler til dette apparat.

GEM DENNE VEJLEDNING



Erklæring 1073 – Ingen brugerservicerbare dele



Advarsel På grund af risikoen for elektrisk stød eller brand skal installationen af udstyret foregå i overensstemmelse med lokale og nationale eltekniske forskrifter.

Erklæring 1074 – Overholdelse af lokale og nationale el-forskrifter



Advarsel På grund af risikoen for elektrisk stød eller brand skal installationen af udstyret foregå i overensstemmelse med lokale og nationale eltekniske forskrifter.

Erklæring 1094 – Læs instruktionerne om vægmontering inden installation



Advarsel

Læs omhyggeligt instruktionerne til vægmontering igennem, før du begynder installationen. Hvis du ikke bruger den rigtige hardware eller følger de korrekte procedurer, kan det medføre en farlig situation for personer og beskadigelse af systemet.

Erklæring 9001 – Produkt bortskaffelse



Advarsel

Endelig bortskaffelse af dette produkt skal ske i henhold til gældende love og regler.



HOOFDSTUK 9

Regelnaleving en veiligheidsinformatie – Cisco Business Wireless 100/200 Series

- Verklaring 1005 – Circuitonderbreker, op pagina 36
- Verklaring 1071 – Waarschuwingdefinitie, op pagina 36
- Verklaring 1073 – Geen onderdelen waarop de gebruiker onderhoud kan uitvoeren, op pagina 36
- Verklaring 1074 – Volg plaatselijk en landelijk geldende regelgeving voor elektrische , op pagina 36
- Verklaring 1094 – Lees wandmontage-instructies voorafgaande aan installatie, op pagina 37
- Verklaring 9001 – Definitieve verwijdering van product, op pagina 37

In deze publicatie worden de volgende conventies gebruikt:



Opmerking

Betekent *lezer: wees voorzichtig*. In deze situatie kunt u handelingen uitvoeren die schade aan de apparatuur of het verlies van gegevens tot gevolg kunnen hebben.



Waarschuwing

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Dit waarschuwingssymbool betekent gevaar. Deze situatie kan leiden tot lichamelijk letsel. Voordat u met apparatuur gaat werken, dient u op de hoogte te zijn van de gevaren van elektrische circuits en van de standaard veiligheidsmaatregelen voor het voorkomen van ongevallen. Gebruik het nummer van de verklaring, dat u aan het einde van elke waarschuwing vindt, om de vertaling ervan op te zoeken in de vertaalde veiligheidswaarschuwingen die bij dit apparaat zijn geleverd.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES



Waarschuwing

Verklaringen met dit symbool worden verstrekt als aanvullende informatie en om aan de regelgevende voorschriften en de eisen van de klant te voldoen.

Verklaring 1005 – Circuitonderbreker



Waarschuwing Dit product is afhankelijk van de installatie in het gebouw voor bescherming tegen kortsluiting. Zorg ervoor dat de bescherming de volgende waarden niet overschrijdt:
20A, 240Vac

Verklaring 1071 – Waarschuwing definitie



Waarschuwing BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Voordat u met apparatuur gaat werken, dient u op de hoogte te zijn van de gevaren van elektrische circuits en van de standaardveiligheidsmaatregelen voor het voorkomen van ongevallen. Lees de installatie-instructies voordat u het systeem gebruikt, installeert of aansluit op een stroombron. Gebruik het nummer van de verklaring aan het begin van elke waarschuwingverklaring om de vertaling ervan op te zoeken in de vertaalde veiligheidswaarschuwingen voor dit apparaat.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES



Verklaring 1073 – Geen onderdelen waarop de gebruiker onderhoud kan uitvoeren



Waarschuwing Bevat geen onderdelen waarop onderhoud kan worden uitgevoerd. Niet openen, om het risico op elektrische schokken te voorkomen.

Verklaring 1074 – Volg plaatselijk en landelijk geldende regelgeving voor elektrische



Waarschuwing Om het risico op elektrische schokken of brand te verminderen, moet de installatie van de apparatuur voldoen aan plaatselijke en nationale voorschriften voor elektrische installaties.

Verklaring 1094 – Lees wandmontage-instructies voorafgaande aan installatie



Waarschuwing

Lees de wandbevestigingsinstructies aandachtig door voordat u met de installatie begint. Het niet gebruiken van de juiste hardware of het opvolgen van de juiste procedures kan resulteren in een gevaarlijke situatie voor mensen en schade aan het systeem.

Verklaring 9001 – Definitieve verwijdering van product



Waarschuwing

Het uiteindelijke wegruimen van dit product dient te geschieden in overeenstemming met alle nationale wetten en reglementen.



PEATÜKK 10

Eeskirjade järgimine ja ohutusteave – Cisco Business Wireless 100/200 Series

- Avaldus 1005 – Kaitselüliti, leheküljel 40
- Avaldus 1071 – Hoiatuse definitsioon, leheküljel 40
- Avaldus 1073 – Kasutaja poolt hooldatavate osade puudumine, leheküljel 40
- Avaldus 1074 – Vastavus kohalikele ja riiklikele elektrieeskirjadele, leheküljel 40
- Avaldus 1094 – Enne paigaldamist lugege läbi seinale paigaldamise juhised, leheküljel 41

Selles dokumendis on kasutatud järgmisi tingmärke:



Märkus

See manitseb *lugejat ettevaatusele*. Selles olukorras võib teatud tegutsemine kahjustada seadmeid või põhjustada andmete kadumist.



Hoiatus

TÄHTSAD OHUTUSEESKIRJAD

See ohusümbol tähistab ohtu. Olete olukorras, kus on kehavigastuste oht. Enne töö alustamist seadmetega olge teadlik elektrisüsteemiga seotud ohtudest ja tutvuge töötamistavadega, et hoida ära õnnetusi. Iga hoiatuse järel oleva numbriga järgi leiate selle seletuse seadmega kaasas olevate ohutusnõuete tõlkest.

HOIDKE NEED JUHISED ALLES



Hoiatus

Seda sümbolit sisaldavad laused on täiendavaks teabeks ning vastavad eeskirjadele ja kliendi nõuetele.

Avaldus 1005 – Kaitaselüliti



Hoiatus See toode kasutab hoonesse paigaldatud lühise-/liigvoolukaitset. Elektrilöögi- või tuleohtu vähendamiseks veenduge, et kaitseseadme nimiväärtus ei ületaks:

20A, 240Vac

Avaldus 1071 – Hoiatuse definitsioon



Hoiatus TÄHTSAD OHUTUSEESKIRJAD

Enne töö alustamist seadmetega olge teadlik elektrisüsteemiga seotud ohtudest ja tutvuge töötamistavadega, et hoida ära õnnetusi. Enne seadme kasutamist, paigaldamist või elektrivõrku ühendamist lugege paigaldusjuhiseid. Iga hoiatuse alguses oleva avalduse numbri järgi leiate selle seletuse seadmega ohutusnõuete tõlkest.

HOIDKE NEED JUHISED ALLES



Avaldus 1073 – Kasutaja poolt hooldatavate osade puudumine



Hoiatus Seadmel puuduvad hooldatavad osad. Elektrilöögi ohu vältimiseks seadet mitte avada.

Avaldus 1074 – Vastavus kohalikele ja riiklikele elektrieeskirjadele



Hoiatus Elektrilöögi- või tuleohtu vähendamiseks peab seadme paigaldus vastama kohalikele ja riiklikele elektrieeskirjadele.

Avaldus 1094 – Enne paigaldamist lugege läbi seinale paigaldamise juhised



Hoiatus

Enne paigaldamise alustamist lugege hoolikalt seinale paigaldamise juhiseid. Õige riistvara kasutamine või õigete protseduuride mittejärgimine võib põhjustada inimestele ohtliku olukorra ja kahjustada süsteemi.



LUKU 11

Säädösten noudattaminen ja turvallisuustiedot – Cisco Business Wireless 100/200 Series

- Lauseke 1005 – piirikatkaisin, sivulla 44
- Lauseke 1071 – varoituksen määritelmä, sivulla 44
- Lauseke 1073 – ei käyttäjän huollettavia osia, sivulla 44
- Lauseke 1074 – noudata paikallisia ja kansallisia sähköturvallisuusmääräyksiä, sivulla 44
- Lauseke 1094 – lue seinäkiinnitysohjeet ennen asentamista, sivulla 45
- Lauseke 9001 – tuotteen hävittäminen, sivulla 45

Tässä asiakirjassa käytetään seuraavia käytäntöjä:



Huomautus

Tarkoittaa, että *lukijan on oltava huolellinen*. Tässä tilanteessa saatat tehdä jotakin, joka voi aiheuttaa laitteen vaurioitumisen tai tietojen katoamisen.



Varoitus

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Tämä varoitussymboli tarkoittaa vaaraa. Olet tilanteessa, josta voi aiheutua henkilövahinko. Ennen kuin käytät mitään laitteita, sinun on oltava selvillä sähkövirtapiireihin liittyvistä vaaroista ja onnettomuuksien ehkäisyn peruskäytännöistä. Käytä kunkin varoituksen jäljessä olevaa lausunnon numeroa sen käännöksen etsimiseen käännetyistä turvallisuusvaroituksista, jotka toimitettiin tämän laitteen mukana.

SÄÄSTÄ NÄMÄ OHJEET



Varoitus

Tällä symbolilla varustetut lausunnot sisältävät lisätietoja, jotka helpottavat säädösten ja asiakasvaatimusten noudattamista.

Lauseke 1005 – piirikatkaisin



Varoitus Tämä tuote on riippuvainen rakennukseen asennetusta oikosulkusuojauksesta (ylivirtasuojauksesta). Varmista, että suojalaitteen mitoitus ei ole yli:
20A, 240Vac

Lauseke 1071 – varoituksen määritelmä



Varoitus TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Ennen kuin käytät mitään laitteita, sinun on oltava selvillä sähkövirtapiireihin liittyvistä vaaroista ja onnettomuuksien ehkäisyn peruskäytännöistä. Lue asennusohjeet ennen järjestelmän käyttämistä, asentamista tai liittämistä virtalähteeseen. Käytä kunkin varoituksen alussa olevaa lausekkeen numeroa sen käännöksen etsimiseen tämän laitteen käännetyistä turvallisuusvaroituksista.

PIDÄ NÄMÄ OHJEET TALLESSA



Lauseke 1073 – ei käyttäjän huollettavia osia



Varoitus Sisällä ei ole huollettavia osia. Välttääksesi sähköiskuvaaran älä avaa.

Lauseke 1074 – noudata paikallisia ja kansallisia sähköturvallisuusmääräyksiä



Varoitus Sähköisku- ja tulipalovaaran ehkäisemiseksi laite on asennettava paikallisten ja kansallisten sähkösäännösten mukaisesti.

Lauseke 1094 – lue seinäkiinnitysohjeet ennen asentamista



Varoitus

Lue seinäkiinnitysohjeet huolellisesti läpi ennen työn aloitusta. Mikäli kiinnityksessä ei käytetä oikeanlaisia työkaluja tai ohjeita ei noudateta tarkasti, järjestelmä saattaa aiheuttaa vaaratilanteen tai se voi vaurioitua.

Lauseke 9001 – tuotteen hävittäminen



Varoitus

Tämä tuote on hävitettävä kansallisten lakien ja määräysten mukaisesti.



CHAPITRE 12

Renseignements sur la conformité et la sécurité— Cisco Business Wireless 100/200 Series

- Énoncé 1005 — Disjoncteur, à la page 47
- Énoncé 1071 — Définition de la mise en garde, à la page 48
- Énoncé 1073 — Aucune pièce que l'utilisateur peut réparer, à la page 48
- Énoncé 1074 — Respect des réglementations électriques locales et nationales, à la page 48
- Énoncé 1094 — Lire les instructions de montage mural avant l'installation, à la page 48
- Énoncé 2022 — Avis de classe B pour le Canada, à la page 49
- Énoncé 9001 — Élimination du produit, à la page 49

Énoncé 1005 — Disjoncteur



Avertissement

Pour la protection contre les courts-circuits (surtension), ce produit utilise les dispositifs intégrés au bâtiment. Pour réduire les risques d'électrocution ou d'incendie, assurez-vous que le dispositif de protection n'est pas homologué pour un courant supérieur à :

20A, 240Vac

Énoncé 1071 – Définition de la mise en garde



Avertissement

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Avant de travailler sur l'appareil, prenez connaissance des risques inhérents au montage de circuits électriques et lisez les pratiques de sécurité usuelles visant à éviter les accidents. Lisez les instructions d'installation avant d'utiliser le système, de l'installer ou de le brancher à la source d'alimentation. Utilisez le numéro d'énoncé fourni à la fin de chaque mise en garde pour localiser sa traduction parmi les mises en garde de sécurité traduites pour cet appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



Énoncé 1073 – Aucune pièce que l'utilisateur peut réparer



Avertissement

Il n'y a aucune pièce réparable à l'intérieur. Pour éviter tout risque de décharge électrique, n'ouvrez pas l'appareil.

Énoncé 1074 – Respect des réglementations électriques locales et nationales



Avertissement

Pour réduire le risque d'incendie ou de décharge électrique, installez l'équipement en respectant les réglementations électriques locales et nationales.

Énoncé 1094 – Lire les instructions de montage mural avant l'installation



Avertissement

Lisez attentivement les instructions de montage mural avant de commencer l'installation. Ne pas utiliser le bon matériel ou ne pas suivre les procédures appropriées peut entraîner une situation dangereuse pour les personnes et endommager le système.

Énoncé 2022 — Avis de classe B pour le Canada



Remarque

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003/NMB-003.

Énoncé 9001 — Élimination du produit



Avertissement

L'élimination finale de ce produit doit être effectuée conformément à toutes les réglementations et lois nationales.



CHAPITRE 13

Informations relatives à la conformité et à la sécurité – Cisco Business Wireless 100/200 Series

- Consigne 1005 : disjoncteur, à la page 52
- Consigne 1071 : définition de la mise en garde, à la page 52
- Consigne 1073 : aucune pièce réparable ni remplaçable par l'utilisateur, à la page 52
- Consigne 1074 : conformité aux codes de réglementation électrique régionaux et nationaux, à la page 52
- Consigne 1094 : avant l'installation, lisez les instructions relatives au montage mural, à la page 53
- Consigne 2022 : notification relative aux appareils de Classe B (Canada), à la page 53
- Consigne 9001 : mise au rebut du produit, à la page 53

Sont utilisées dans le présent document les conventions suivantes :



Remarque

Invite le *lecteur à être prudent*. Dans cette situation, vous risquez de provoquer l'endommagement de l'équipement ou la perte de données.



Attention

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Ce symbole de mise en garde signale un danger. Vous risquez des blessures ou des dommages corporels. Avant de travailler sur un équipement, prenez en compte les risques associés aux circuits électriques et familiarisez-vous avec les procédures usuelles visant à éviter les accidents. Utilisez le numéro indiqué après chaque consigne de sécurité pour pouvoir retrouver sa traduction parmi les consignes de sécurité relatives à cet appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



Attention

Les déclarations accompagnées de ce symbole constituent un supplément d'information. Elles sont présentées conformément à la réglementation et pour satisfaire aux exigences commerciales.

Consigne 1005 : disjoncteur



Attention Un système de protection contre les risques de court-circuit (surintensité) doit être installé dans le bâtiment. Assurez-vous que la protection porte l'homologation maximale:
20A, 240Vac

Consigne 1071 : définition de la mise en garde



Attention **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

Avant de travailler sur un équipement, soyez conscient des dangers liés aux circuits électriques et familiarisez-vous avec les procédures couramment utilisées pour éviter les accidents. Avant d'utiliser, d'installer ou de brancher le système sur la source d'alimentation, consultez les instructions d'installation. Utilisez le numéro de consigne au début de chaque consigne d'avertissement pour localiser sa traduction dans les avertissements de sécurité traduits pour ce périphérique.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.



Consigne 1073 : aucune pièce réparable ni remplaçable par l'utilisateur



Attention L'appareil ne contient aucune pièce réparable. Afin d'éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir.

Consigne 1074 : conformité aux codes de réglementation électrique régionaux et nationaux



Attention Afin de réduire le risque de choc électrique ou d'incendie, l'installation de l'équipement doit être conforme aux réglementations électriques locales et nationales en vigueur.

Consigne 1094 : avant l'installation, lisez les instructions relatives au montage mural



Attention

Lisez les instructions de montage murale avec attention avant de commencer l'installation. Ne pas utiliser le matériel correct ou ne pas suivre les procédures correctes pourrait donner résultat a une situation dangereuse pour les utilisateurs et endommager le système.

Consigne 2022 : notification relative aux appareils de Classe B (Canada)



Remarque

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme ICES-003 / NMB-003 du Canada.

Consigne 9001 : mise au rebut du produit



Attention

La mise au rebut de ce produit doit être effectuée conformément aux réglementations nationales.



KAPITEL 14

Gesetzliche Auflagen und Sicherheitshinweise – Cisco Business Wireless 100/200 Series

- [Anweisung 1005 – Leitungsschutzschalter, auf Seite 56](#)
- [Anweisung 1071 – Definition der Warnhinweise, auf Seite 56](#)
- [Anweisung 1073 – Keine vom Benutzer zu wartenden Teile, auf Seite 56](#)
- [Anweisung 1074 – Übereinstimmung mit örtlichen und nationalen elektrischen Richtlinien und Bestimmungen, auf Seite 57](#)
- [Anweisung 1094 – Anweisungen zur Installierung vor Wandmontage sorgfältig durchlesen, auf Seite 57](#)
- [Anweisung 9001 – Entsorgung des Produkts, auf Seite 57](#)

In dieser Veröffentlichung werden folgende Konventionen verwendet:



Hinweis

Bedeutet: *Bitte vorsichtig sein*. In dieser Situation kann eine Vorgehensweise möglicherweise zu Schäden an den Geräten oder zu einem Datenverlust führen.



Warnung

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Warnsymbol bedeutet Gefahr. Sie befinden sich möglicherweise in einer Situation, in der es zu körperlichen Verletzungen kommen kann. Machen Sie sich vor der Arbeit mit Geräten mit den Gefahren elektrischer Schaltungen und den üblichen Verfahren zur Vorbeugung von Unfällen vertraut. Suchen Sie mit der am Ende jeder Warnung angegebenen Anweisungsnummer nach der jeweiligen Übersetzung in den übersetzten Sicherheitshinweisen, die zusammen mit diesem Gerät ausgeliefert wurden.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN SICHER AUF.

**Warnung**

Anweisungen mit diesem Symbol sollen zusätzliche Informationen bieten und sind mit der Erfüllung bestimmter Auflagen und Kundenanforderungen verbunden.

Anweisung 1005 – Leitungsschutzschalter

**Warnung**

Dieses Produkt ist für Gebäude mit Kurzschlussicherung (Überstromschutz) gedacht. Stellen Sie sicher, dass der Nennwert der Schutzvorrichtung folgenden Wert nicht überschreitet:

20A, 240Vac

Anweisung 1071 – Definition der Warnhinweise

**Warnung**

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Bevor Sie an Geräten arbeiten, sollten Sie sich über die mit elektrischen Schaltkreisen verbundenen Gefahren bewusst und mit den Standardverfahren zur Unfallverhütung vertraut sein. Lesen Sie die Installationshinweise, bevor Sie das System nutzen, installieren oder an die Stromversorgung anschließen. Suchen Sie mit der am Anfang jeder Warnung angegebenen Anweisungsnummer nach der jeweiligen Übersetzung in den übersetzten Sicherheitshinweisen für dieses Gerät.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN SICHER AUF.



Anweisung 1073 – Keine vom Benutzer zu wartenden Teile

**Warnung**

Innen befinden sich keine zu wartenden Teile. Um Stromschlaggefahr zu vermeiden, öffnen Sie das Gerät nicht.

Anweisung 1074 – Übereinstimmung mit örtlichen und nationalen elektrischen Richtlinien und Bestimmungen



Warnung

Die Installation des Geräts muss in Übereinstimmung mit den örtlichen und nationalen elektrischen Richtlinien und Bestimmungen erfolgen, um die Stromschlag- und Brandgefahr zu minimieren.

Anweisung 1094 – Anweisungen zur Installierung vor Wandmontage sorgfältig durchlesen



Warnung

Bitte lesen Sie vor Beginn der Installierung die Anleitungen zur Wandmontage sorgfältig durch. Verwendung von inkorrektur Apparatur oder Nichtbefolgung der vorgeschriebenen Methoden kann zur Gefährdung von Personen oder Schaden am System führen.

Anweisung 9001 – Entsorgung des Produkts



Warnung

Die Entsorgung dieses Produkts sollte gemäß allen Bestimmungen und Gesetzen des Landes erfolgen.



ΚΕΦΑΛΑΙΟ 15

Συμμόρφωση με τους κανονισμούς και πληροφορίες ασφαλείας—Cisco Business Wireless 100/200 Series

- Δήλωση 1005 — Διακόπτης κυκλώματος, στη σελίδα 60
- Δήλωση 1071 — Ορισμός προειδοποίησης, στη σελίδα 60
- Δήλωση 1073 — Εξαρτήματα μη επισκευάσιμα από τον χρήστη, στη σελίδα 60
- Δήλωση 1074 — Συμμόρφωση με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων, στη σελίδα 60
- Δήλωση 1094 — Ανάγνωση οδηγιών τοποθέτησης σε τοίχο πριν από την εγκατάσταση, στη σελίδα 61
- Δήλωση 9001 — Απόρριψη προϊόντος, στη σελίδα 61

Το παρόν έγγραφο χρησιμοποιεί τις εξής συμβάσεις:



Σημείωση

Επιστά την *προσοχή του αναγνώστη*. Σε αυτή την περίπτωση, ενδέχεται να εκτελέσετε μια ενέργεια που είναι πιθανό να προκαλέσει ζημιά στον εξοπλισμό ή απώλεια δεδομένων.



Κίνδυνος

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτό το σύμβολο προειδοποίησης σημαίνει κίνδυνος. Βρίσκεστε σε μια κατάσταση που θα ενδέχεται να προκαλέσει σωματικό τραυματισμό. Πριν την εργασία με οποιονδήποτε εξοπλισμό, ενημερωθείτε για τους κινδύνους που σχετίζονται με τα ηλεκτρικά κυκλώματα και εξοικειωθείτε με τις τυπικές πρακτικές αποτροπής ατυχημάτων. Χρησιμοποιήστε τον αριθμό δήλωσης που παρέχεται στο τέλος κάθε προειδοποίησης για να εντοπίσετε τη μετάφρασή της στις μεταφρασμένες προειδοποιήσεις ασφαλείας που συνοδεύουν τη συσκευή.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ



Κίνδυνος

Οι δηλώσεις που χρησιμοποιούν αυτό το σύμβολο παρέχονται για πρόσθετη ενημέρωση και συμμόρφωση με τις απαιτήσεις των κανονισμών και του πελάτη.

Δήλωση 1005 — Διακόπτης κυκλώματος



Κίνδυνος Αυτό το προϊόν βασίζεται στην εγκατάσταση του κτιρίου για προστασία από βραχυκύκλωμα (υπερένταση). Για τον περιορισμό του κινδύνου ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς, βεβαιωθείτε ότι οι ονομαστικές τιμές της συσκευής προστασίας δεν υπερβαίνουν τις εξής:

20A, 240Vac

Δήλωση 1071 — Ορισμός προειδοποίησης



Κίνδυνος ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Πριν την εργασία με οποιονδήποτε εξοπλισμό, ενημερωθείτε για τους κινδύνους που σχετίζονται με τα ηλεκτρικά κυκλώματα και εξοικειωθείτε με τις τυπικές πρακτικές αποτροπής ατυχημάτων. Πριν από τη χρήση, την εγκατάσταση ή τη σύνδεση του συστήματος στην παροχή ρεύματος, διαβάστε τις οδηγίες εγκατάστασης. Χρησιμοποιήστε τον αριθμό δήλωσης στην αρχή κάθε δήλωσης προειδοποίησης για να εντοπίσετε τη μετάφρασή της στις μεταφρασμένες προειδοποιήσεις ασφάλειας για αυτήν τη συσκευή.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ



Δήλωση 1073 — Εξαρτήματα μη επισκευάσιμα από τον χρήστη



Κίνδυνος Δεν υπάρχουν εξαρτήματα με δυνατότητα επισκευής στο εσωτερικό. Μην ανοίγετε για την αποφυγή κινδύνου ηλεκτροπληξίας.

Δήλωση 1074 — Συμμόρφωση με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων



Κίνδυνος Για τον περιορισμό του κινδύνου ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς, η εγκατάσταση του εξοπλισμού πρέπει να είναι σύμφωνη με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων.

Δήλωση 1094 — Ανάγνωση οδηγιών τοποθέτησης σε τοίχο πριν από την εγκατάσταση



Κίνδυνος

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες τοποθέτησης σε τοίχο πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση. Η μη χρήση του σωστού εξοπλισμού ή η μη τήρηση των σωστών διαδικασιών μπορεί να προκαλέσει μια επικίνδυνη συνθήκη για ανθρώπους και να προκαλέσει ζημιά στο σύστημα.

Δήλωση 9001 — Απόρριψη προϊόντος



Κίνδυνος

Η τελική απόρριψη του προϊόντος πρέπει να εκτελείται σύμφωνα με όλους τους εθνικούς νόμους και κανονισμούς.



16

Cisco Business Wireless 100/200 Series

—Series

- 63 100 ,000 1005 - 1005
- 64 100 ,000 1071 - 1071
- 64 100 ,000 1073 - 1073
- 64 100 ,000 1074 - 1074
- 64 100 ,000 1094 - 1094
- 64 100 ,000 9001 - 9001

: Cisco Business Wireless 100/200 Series



... ..



...

... ..

...



... ..

1005 - 1005



... ..

A, 240Vac20

1071



WARNING: Read the manual before using the device.

Read the manual before using the device. The manual contains important information about the device and its use. It also contains information about the safety and health hazards associated with the device. Read the manual carefully and follow the instructions.

Read the manual before using the device.



1073



WARNING: Read the manual before using the device.

1074



WARNING: Read the manual before using the device.

1094



WARNING: Read the manual before using the device.

9001



WARNING: Read the manual before using the device.



FEJEZET 17

A szabályozásnak való megfelelésre és a biztonságra vonatkozó információk – Cisco Business Wireless 100/200 Series

- Nyilatkozat 1005 – Áramköri megszakító, a(z) 66. oldalon
- Nyilatkozat 1071 – Figyelmeztetés meghatározása, a(z) 66. oldalon
- Nyilatkozat 1073 – Nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket, a(z) 66. oldalon
- Nyilatkozat 1074 – A helyi és az országos elektrotechnikai előírások betartása, a(z) 67. oldalon
- Nyilatkozat 1094 – Fali rögzítési útmutató elolvasása a felszerelés előtt, a(z) 67. oldalon
- Nyilatkozat 9001 – Hulladékkezelés, a(z) 67. oldalon

Ez a dokumentum a következő jelölési rendszert használja:



Megjegyzés

Jelentése: „*figyeljen a következőkre*”. Az érintett helyzetekben előfordulhat, hogy bizonyos műveletek végrehajtása esetén károsodhat a berendezés, vagy adatok veszhetnek el.



Figyelmeztetés

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Ez a figyelmeztető szimbólum veszélyt jelez. Az adott helyzet személyi sérüléshez vezethet. Mielőtt bármely berendezésen munkát végezne, legyen figyelemmel az elektromos áramkörök okozta kockázatokra, és ismerkedjen meg a szokásos balesetvédelmi eljárásokkal. Az egyes figyelmeztetések végén szereplő figyelmeztetésazonosító segítségével megtalálhatja az adott figyelmeztetés fordítását az eszközhöz mellékelt magyar nyelvű biztonsági figyelmeztetések között.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT

**Figyelmeztetés**

Az ezzel a szimbólummal jelölt figyelmeztetések további információt nyújtanak, illetve a törvényi és fogyasztói követelményeknek való megfelelés érdekében kerültek feltüntetésre.

Nyilatkozat 1005 – Áramköri megszakító

**Figyelmeztetés**

A termék védelmi rendszerének része az épület kábelezésébe épített, rövidzárlat (túláram) elleni védelem is. Gondoskodjon róla, hogy a készüléket védő eszköz legfeljebb 20A, 240Vac áramerősségre legyen méretezve.

Nyilatkozat 1071 – Figyelmeztetés meghatározása

**Figyelmeztetés**

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Mielőtt bármely berendezésen munkát végezne, legyen figyelemmel az elektromos áramkörök okozta kockázatokra, és ismerkedjen meg a szokásos balesetvédelmi eljárásokkal. Olvassa el a telepítési útmutatót, mielőtt használná, telepítené vagy csatlakoztatná a rendszert az áramforráshoz. Az egyes figyelmeztetések elején szereplő szám segítségével megtalálhatja az adott figyelmeztetés fordítását az eszközre vonatkozó biztonsági figyelmeztetések között.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT



Nyilatkozat 1073 – Nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket

**Figyelmeztetés**

A készülékben nincsenek javítható alkatrészek. Az áramütés elkerülése érdekében ne nyissa ki.

Nyilatkozat 1074 – A helyi és az országos elektrotechnikai előírások betartása



Figyelmeztetés

Az áramütés- vagy tűzveszély csökkentése érdekében a berendezés üzembe helyezése során be kell tartani a helyi és az adott országban érvényes elektromos előírásokat.

Nyilatkozat 1094 – Fali rögzítési útmutató elolvasása a felszerelés előtt



Figyelmeztetés

Gondosan olvassa végig a fali rögzítésre vonatkozó útmutatót a felszerelés megkezdése előtt. Ha nem a megfelelő hardverelemeket használja, illetve nem a megfelelő eljárás szerint halad, az magában hordozza személyi sérülés, illetve a rendszer károsodásának kockázatát.

Nyilatkozat 9001 – Hulladékkezelés



Figyelmeztetés

Életciklusának végén a terméket a hatályos nemzeti hulladékkezelési törvények és szabályozások betartásával kell elhelyezni.



CAPITOLO 18

Informazioni sulla conformità alle normative e sulla sicurezza – Cisco Business Wireless 100/200 Series

- Avvertenza 1005: interruttore automatico, a pagina 70
- Avvertenza 1071: definizione delle avvertenze, a pagina 70
- Avvertenza 1073: nessun componente soggetto a manutenzione da parte dell'utente, a pagina 70
- Avvertenza 1074: conformità alle normative elettriche locali e nazionali, a pagina 70
- Avvertenza 1094: leggere le istruzioni del montaggio a parete prima di eseguire l'installazione, a pagina 71
- Avvertenza 9001: smaltimento del prodotto, a pagina 71

In questo documento vengono adottate le seguenti convenzioni:



Nota

Invita il lettore a prestare attenzione. In questa situazione si rischia di eseguire un'operazione che potrebbe danneggiare l'apparecchiatura o comportare la perdita di dati.



Allerta

ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Questo simbolo di avvertenza indica un pericolo. La situazione potrebbe causare infortuni alle persone. Prima di utilizzare qualsiasi apparecchiatura, occorre essere al corrente dei pericoli relativi ai circuiti elettrici e conoscere le procedure standard per la prevenzione di incidenti. Utilizzare il numero presente alla fine di ciascuna avvertenza per individuare le traduzioni delle avvertenze fornite con il dispositivo.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI



Allerta

Le dichiarazioni contenenti questo simbolo hanno lo scopo di fornire ulteriori informazioni e sono conformi ai requisiti normativi e dei clienti.

Avvertenza 1005: interruttore automatico



Allerta Questo prodotto dipende dall'impianto dell'edificio per quanto riguarda la protezione contro cortocircuiti (sovracorrente). Assicurarsi che il dispositivo di protezione non abbia un rating superiore a:
20A, 240Vac

Avvertenza 1071: definizione delle avvertenze



Allerta ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Prima di utilizzare qualsiasi apparecchiatura, occorre essere al corrente dei pericoli relativi ai circuiti elettrici e conoscere le procedure standard per la prevenzione di incidenti. Leggere le istruzioni per l'installazione prima di usare, installare o collegare il sistema all'alimentazione. Utilizzare il numero che precede ciascuna avvertenza per individuare la traduzione tra le avvertenze di sicurezza tradotte fornite per questo dispositivo.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI



Avvertenza 1073: nessun componente soggetto a manutenzione da parte dell'utente



Allerta All'interno dell'apparecchiatura non sono presenti componenti soggetti a manutenzione. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non aprire.

Avvertenza 1074: conformità alle normative elettriche locali e nazionali



Allerta Per ridurre il rischio di scosse elettriche o incendi, l'installazione dell'apparecchiatura deve essere conforme alle normative elettriche locali e nazionali.

Avvertenza 1094: leggere le istruzioni del montaggio a parete prima di eseguire l'installazione



Allerta Leggere attentamente le istruzioni per il montaggio al muro prima di iniziare l'installazione. Un errato uso del corretto hardware o il mancato rispetto delle corrette procedure potrebbe avere come conseguenza una situazione di pericolo per le persone e danni al sistema.

Avvertenza 9001: smaltimento del prodotto



Allerta Il prodotto deve essere smaltito in ottemperanza alle normative nazionali vigenti.



第 19 章

法規制順守および安全性情報—Cisco Business Wireless 100/200 Series

- ステートメント 1005 - 回路ブレーカー (74 ページ)
- ステートメント 1071 - 警告の定義 (74 ページ)
- ステートメント 1073 - ユーザーが保守可能な部品なし (74 ページ)
- ステートメント 1074 - 地域および国の電気規則への適合 (74 ページ)
- ステートメント 1094 - 設置前に壁面への取り付けに関する説明を読む (75 ページ)
- ステートメント 2011 - クラス B 装置のための VCCI コンプライアンス (75 ページ)
- ステートメント 9001 - 製品の廃棄 (75 ページ)

このマニュアルでは、次の表記法を使用しています。



(注) 「要注意」の意味です。機器の損傷またはデータ損失を予防するための注意事項が記述されています。



警告 安全上の重要事項

「危険」の意味です。人身事故を予防するための注意事項が記述されています。機器の取り扱い作業を行うときは、電気回路の危険性に注意し、一般的な事故防止対策に留意してください。各警告の最後に記載されているステートメント番号を基に、装置に付属の安全についての警告を参照してください。

これらの注意事項を保管しておいてください。



警告 このシンボルを使ったステートメントは、追加情報および規制要件または顧客要件に準拠するためのものです。

ステートメント 1005 - 回路ブレーカー



警告 この製品は、設置する建物にショート（過電流）保護機構が備わっていることを前提に設計されています。感電または火災のリスクを軽減するため、保護対象の装置は次の定格を超えないようにします。
20A, 240Vac

ステートメント 1071 - 警告の定義



警告 安全上の重要な注意事項

装置の取り扱い作業を行うときは、電気回路の危険性に注意し、一般的な事故防止対策に留意してください。使用、設置、電源への接続を行う前にインストール手順を読んでください。各警告の冒頭に記載されているステートメント番号を基に、装置の安全についての警告を参照してください。

これらの注意事項を保管しておいてください。



ステートメント 1073 - ユーザーが保守可能な部品なし



警告 内部に保守可能な部品はありません。感電の危険を避けるため、開かないでください。

ステートメント 1074 - 地域および国の電気規則への適合



警告 感電または火災のリスクを軽減するため、機器は地域および国の電気規則に従って設置する必要があります。

ステートメント 1094 - 設置前に壁面への取り付けに関する説明を読む



警告 設置を開始する前に、壁面への取り付けに関する説明を注意してお読みください。正しいハードウェアを使用しなかったり、正しい手順に従わなかったりすると、人体が危険にさらされたり、システムが損傷する場合があります。

ステートメント 2011 - クラス B 装置のための VCCI コンプライアンス



警告 この装置は、クラス B 機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

ステートメント 9001 - 製品の廃棄



警告 本製品の最終処分は、各国のすべての法律および規制に従って行ってください。



20 장

규정 준수 및 안전정보 — Cisco Business Wireless 100/200 Series

- 명시문 1005, 자동 차단기, 78 페이지
- 명령문 1071, 경고 정의, 78 페이지
- 명령문 1073, 사용자가 정비할 수 있는 부품 없음, 78 페이지
- 명령문 1074, 지역/국가 전기 코드 규격 준수, 78 페이지
- 명령문 1094, 설치하기 전에 벽면 마운팅 지침 읽기, 79 페이지
- 명령문 9001, 제품 폐기, 79 페이지

이 설명서는 다음과 같은 표기 규칙을 사용합니다.



참고 독자가 주의해야 하는 항목을 의미합니다. 이 경우, 장비 손상이나 데이터 손실이 발생할 수 있으므로 주의해야 합니다.



경고! 중요 안전 지침

이 경고 표시는 위험을 나타냅니다. 부상이 발생할 수 있는 상황입니다. 장비를 작동하기 전에 전기 관련 재해에 유의하고 사고 예방을 위해 표준 절차를 숙지하십시오. 각 경고의 끝에는 이 장치와 함께 제공되는 번역된 안전 경고문에서 해당 번역문을 찾을 수 있도록 명령문 번호가 제공됩니다.

이 지침을 반드시 숙지하십시오.



경고! 이 경고를 사용하는 명령문에는 추가 정보가 제공되어 있으며 규정 및 고객 요구 사항을 준수해야 합니다.

명시문 1005, 자동 차단기



경고! 이 제품은 건물의 단락(과전류) 차단 설비를 사용합니다. 감전 또는 화재 위험을 줄이기 위해 보호 디바이스의 정격 전류가 다음 이하인지 확인하십시오.

20A, 240Vac

명령문 1071, 경고 정의



경고! 중요 안전 지침

장비를 작동하기 전에 전기 관련 재해에 유의하고 사고 예방을 위해 표준 절차를 숙지하십시오. 사용, 설치 또는 전원에 시스템을 연결하기 전에 설치 지침을 읽어보십시오. 각 경고 명령문의 시작에는 이 디바이스에 대한 번역된 안전 경고문에서 해당 번역문을 찾을 수 있도록 명령문 번호가 제공됩니다.

이 지침을 반드시 숙지하십시오.



명령문 1073, 사용자가 정비할 수 있는 부품 없음



경고! 내부에 서비스 가능한 부품이 없습니다. 감전위험을 방지하려면, 개봉하지 마십시오.

명령문 1074, 지역/국가 전기 코드 규격 준수



경고! 감전 또는 화재 위험을 줄이기 위해 장비를 설치할 때는 지역/국가 전기 코드 규격을 따라야 합니다.

명령문 1094, 설치하기 전에 벽면 마운팅 지침 읽기



경고! 설치를 시작하기 전에 벽면 마운트 지침을 주의 깊게 읽으십시오. 올바른 하드웨어를 사용하지 않거나 올바른 절차를 따르지 않으면 상해의 위험이 발생할 수 있고 시스템이 손상될 수 있습니다.

명령문 9001, 제품 폐기



경고! 이 제품을 폐기하는 경우에는 해당 국가의 법률과 규정을 따라야 합니다.



NODAĻA 21

Atbilstība normatīviem un informācija par drošību — Cisco Business Wireless 100/200 Series

- Paziņojums 1005 — strāvas padeves slēdzis, lappusē 82
- Paziņojums 1071 — brīdinājuma definīcija, lappusē 82
- Paziņojums 1073 — nav detaļu, kuru apkopi var veikt lietotājs, lappusē 82
- Paziņojums 1074 — ievērojiet vietējos un valsts elektrotehniskos normatīvus, lappusē 82
- Paziņojums 1094 — pirms uzstādīšanas izlasiet instrukcijas par montāžu pie sienas, lappusē 83

Šajā dokumentā izmantoti šādi apzīmējumi:



Piezīme

Norāda, ka lasītājam jābūt uzmanīgam. Šajā situācijā var gadīties, ka jūsu darbību rezultātā var tikt bojāta aparatūra vai zaudēti dati.



Brīdinājums

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Šis brīdinājuma simbols norāda uz bīstamību. Jūs esat situācijā, kurā iespējams gūt traumas. Pirms sākat lietot aparatūru, jums jāapzinās ar elektriskām shēmām saistītie riski un jāapgūst standarta pasākumi nelaiemes gadījumu novēršanai. Izmantojiet aiz katra brīdinājuma norādīto norādījuma numuru, lai atrastu šī norādījuma tulkojumu šīs ierīces komplektā iekļautos drošības brīdinājumu tulkojumos.

SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS



Brīdinājums

Norādījumi ar šo simbolu sniedz papildinformāciju, un tie ir paredzēti, lai nodrošinātu atbilstību normatīvajām un klientu prasībām.

Paziņojums 1005 — strāvas padeves slēdzis



Brīdinājums Šī ierīce ir pievienota ēkas īsslēgumu (pārstrāvas) aizsardzības sistēmai. Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena vai ugunsgrēka draudus, pārliecinieties, ka aizsargierīces novērtējums nav lielāks par:

20A, 240Vac

Paziņojums 1071 — brīdinājuma definīcija



Brīdinājums **SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI**

Pirms sākat lietot aparāturu, jums jāapzinās ar elektriskām shēmām saistītie riski un jāapgūst standarta pasākumi nelaiemes gadījumu novēršanai. Pirms sistēmas izmantošanas, uzstādīšanas vai pievienošanas strāvas avotam izlasiet uzstādīšanas instrukcijas. Izmantojiet katra brīdinājuma sākumā redzamo norādījuma numuru, lai atrastu šī norādījuma tulkojumu ierīces drošības brīdinājumu tulkojumos.

SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS



Paziņojums 1073 — nav detaļu, kuru apkopi var veikt lietotājs



Brīdinājums Iekšpusē nav detaļu, kurām var veikt apkopi. Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena riska, neatveriet.

Paziņojums 1074 — ievērojiet vietējos un valsts elektrotehniskos normatīvus



Brīdinājums Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena vai ugunsgrēka risku, aprīkojuma uzstādīšana jāveic atbilstoši vietējiem un valsts elektrotehniskajiem normatīviem.

Paziņojums 1094 — pirms uzstādīšanas izlasiet instrukcijas par montāžu pie sienas



Brīdinājums

Pirms uzstādīšanas uzmanīgi izlasiet instrukcijas par montāžu pie sienas. Ja netiek izmantota pareiza aparatūra vai netiek ievērotas pareizas procedūras, var rasties apdraudējums cilvēkiem un sistēmas bojājumi.



SKYRIUS 22

Reglamentinei atitiktis ir saugos informacijai – Cisco Business Wireless 100/200 Series

- Nuostata 1005 – Jungtuvas, p. 86
- Nuostata 1071 – Įspėjimo apibrėžimas, p. 86
- Nuostata 1073 – Nėra vartotojo aptarnaujamų dalių, p. 86
- Nuostata 1074 – Atitiktis vietos ir nacionaliniams elektros kodeksams, p. 86
- Nuostata 1094 – Prieš montuodami perskaitykite tvirtinimo prie sienos instrukcijas, p. 87

Šiame dokumente naudojami tokie sutartiniai ženklai:



Pastaba

Tai reiškia, *kad skaitytojas turi būti atsargus*. Šioje situacijoje galite atlikti veiksmą, dėl kurio bus sugadinta įranga arba prarasti duomenys.



Perspėjimas

SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

Šis perspėjimo simbolis nurodo pavojų. Esamoje situacijoje galimas kūno sužalojimas. Prieš dirbant su bet kokia įranga, atsižvelkite į pavojus, susijusius su elektros grandine, ir susipažinkite su standartine nelaimingų įvykių prevencijos praktika. Naudodami pareiškimo numerį, pateiktą kiekvieno perspėjimo pabaigoje, susiraskite vertimą išverstuose saugumo perspėjimuose, kurie buvo pridėti prie šio prietaiso.

IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS



Perspėjimas

Šiuo simboliu pažymėti pareiškimai pateikiami papildomai informacijai ir siekiant užtikrinti reglamentinių ir kliento reikalavimų laikymosi.

Nuostata 1005 – Jungtuvas



Perspėjimas

Šios įrangos apsaugą nuo trumpojo jungimo turi užtikrinti pastato elektros instaliacija. Norėdami sumažinti elektros smūgio ar gaisro riziką, užtikrinkite, kad apsauginio įtaiso vardinis parametras neviršytų:

20A, 240Vac

Nuostata 1071 – Įspėjimo apibrėžimas



Perspėjimas

SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

Prieš dirbant su bet kokia įranga, atsižvelkite į pavojus, susijusius su elektros grandine, ir susipažinkite su standartine nelaimingų įvykių prevencijos praktika. Perskaitykite montavimo nurodymus prieš naudodami, montuodami arba prijungdami sistemą prie maitinimo šaltinio. Naudokite kiekvienos įspėjamosios nuostatos pradžioje esantį numerį, kad surastumėte jos vertimą išverstuose šio įrenginio saugos įspėjimuose.

SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS



Nuostata 1073 – Nėra vartotojo aptarnaujamų dalių



Perspėjimas

Viduje nėra aptarnaujamų dalių. Neatidarykite, kad išvengtumėte elektros smūgio pavojaus.

Nuostata 1074 – Atitiktis vietos ir nacionaliniams elektros kodeksams



Perspėjimas

Norint sumažinti elektros smūgio ar gaisro riziką, šią įrangą reikia įdiegti laikantis visų vietos ir nacionalinių elektros kodeksų.

Nuostata 1094 – Prieš montuodami perskaitykite tvirtinimo prie sienos instrukcijas



Perspėjimas

Prieš montuodami, atidžiai perskaitykite tvirtinimo prie sienos instrukcijas. Jei bus naudojama netinkama techninė įranga arba nesilaikoma tinkamos tvarkos, žmonėms gali kilti pavojus ir sistema gali būti sugadinta.



ПОГЛАВЈЕ 23

Регулаторна усогласеност и безбедносни информации — Cisco Business Wireless 100/200 Series

- Изјава 1005 – Осигурувач, на страница 90
- Изјава 1071 – Дефиниција за предупредување, на страница 90
- Изјава 1073 – Нема делови што може да ги сервисира кориснико, на страница 90
- Изјава 1074 – Почитувајте ги локалните и националните кодекси за електрика, на страница 90
- Изјава 1094 – Прочитајте ги инструкциите за монтирање на сид пред инсталирањето, на страница 91
- Изјава 9001 – Депонирање на производот, на страница 91

Овој документ ги содржи следниве договори:



Забелешка

Значи дека *читателот треба да биде внимателен*. Во оваа ситуација, можеби ќе извршите некое дејство кое може да доведе до оштетување на опремата или губење на податоци.



Предупредување

ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ

Оваа безбедносна ознака значи опасност. Се наоѓате во ситуација која може да предизвика телесни повреди. Пред да работите со каква било опрема, бидете свесни за опасностите од работата со електрични кола и запознајте се со стандардните процедури за спречување на незгоди. Користете го бројот на исказот што се наоѓа на крајот на секое предупредување за да го пронајдете неговиот превод во преведените безбедносни предупредувања кои што доаѓаат со овој уред.

ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ ИНСТРУКЦИИ



Предупредување

Исказите кои ја користат оваа ознака се доставени како дополнителни информации и се во согласност со барањата на регулативите и потрошувачите.

Изјава 1005 – Осигурувач



Предупредување За заштита од краток спој (висок напон), овој производ се потпира на инсталацијата при изградбата. За да го намалите ризикот од електричен удар или оган, уверете се дека заштитниот уред е нормиран за не повеќе од:

20A, 240Vac

Изјава 1071 – Дефиниција за предупредување



Предупредување **ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ**

Пред да работите со каква било опрема, бидете свесни за опасностите од работата со електрични кола и запознајте се со стандардните процедури за спречување на незгоди. Прочитајте ги упатствата за инсталирање пред да го користите, инсталирате или поврзете системот со извор на струја. Користете го бројот на изјава што се наоѓа на почетокот на секое предупредување за да го најдете неговиот превод во преведените безбедносни предупредувања за овој уред.

ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ ИНСТРУКЦИИ



Изјава 1073 – Нема делови што може да ги сервисира кориснико



Предупредување Внатре нема делови што може да се сервисираат. За да избегнете ризик од електричен удар, не отворајте.

Изјава 1074 – Почитувајте ги локалните и националните кодекси за електрика



Предупредување За да го намалите ризикот од електричен удар или оган, инсталирањето на опремата мора да е во согласност со локалните и националните кодекси за електрика.

Изјава 1094 – Прочитајте ги инструкциите за монтирање на сид пред инсталирањето



Предупредување

Прочитајте ги инструкциите за монтирање на сид пред да започнете со инсталирањето. Ако не го користите точниот алат или не ги следите точните процедури, тоа може да резултира со опасна ситуација по луѓето и да се оштети системот.

Изјава 9001 – Депонирање на производот



Предупредување

Крајното депонирање на производот треба да се направи во согласност со сите национални закони и регулативи.



KAPITTEL 24

Informasjon om forskriftsmessig samsvar og sikkerhet – Cisco Business Wireless 100/200 Series

- Kunngjøring 1005 – Overbelastningsbryter, på side 94
- Kunngjøring 1071 – Definisjon av advarsel, på side 94
- Kunngjøring 1073 – Ingen deler som bruker kan vedlikeholde, på side 94
- Kunngjøring 1074 – Samsvar med lokale og nasjonale elektrisitetsforskrifter, på side 94
- Kunngjøring 1094 – Les instruksjonene for veggmontering før installasjon, på side 95
- Kunngjøring 9001 – Produktkassering, på side 95

Dette dokumentet bruker følgende konvensjoner:



Merk

Betyr *leser vær forsiktig*. I denne situasjonen, kan du utføre en handling som kan føre til skade på utstyret eller tap av data.



Advarsel

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSER

Dette varselsymbolet betyr fare. Du befinner deg i en situasjon som kan forårsake personskade. Før du jobber med utstyr, må du gjøre deg kjent med de farer elektriske strømkretser kan medføre, samt sikkerhetsrutiner som forebygger ulykker. Bruk erklæringsnummeret på slutten av hver advarsel for å finne oversettelsen i de oversatte sikkerhetsvarslingene vedlagt dette utstyret.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE



Advarsel

Uttalelser som bruker dette symbolet er gitt for ytterligere informasjon og for å overholde regelverk og krav fra kunder.

Kunngjøring 1005 – Overbelastningsbryter



Advarsel Dette produktet er avhengig av bygningens installasjon for beskyttelse mot kortslutning (overstrøm). Kontroller at vernenheten ikke er rangert høyere enn:
20A, 240Vac

Kunngjøring 1071 – Definisjon av advarsel



Advarsel VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSER

Før du jobber med noe utstyr, må du gjøre deg kjent med de farer elektriske strømkretser kan medføre samt sikkerhetsrutiner som forebygger ulykker. Les installasjonsinstruksjonene før systemet tas i bruk, installeres eller kobles til strømkilden. Bruk kunngjøringsnummeret på starten av hver advarselskunngjøring for å finne oversettelsen i de oversatte sikkerhetsvarslene for dette utstyret.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE



Kunngjøring 1073 – Ingen deler som bruker kan vedlikeholde



Advarsel Inneholder ingen deler som kan repareres eller byttes ut. Må ikke åpnes, fare for elektrisk sjokk.

Kunngjøring 1074 – Samsvar med lokale og nasjonale elektrisitetsforskrifter



Advarsel For å redusere faren for elektrisk sjokk eller brann, må installeringen av utstyret overholde lokale og nasjonale retningslinjer for arbeid med elektrisitet.

Kunngjøring 1094 – Les instruksjonene for veggmontering før installasjon



Advarsel

Les nøye gjennom instruksene om veggmontering før du begynner monteringen. Dersom man ikke bruker riktig maskinvare eller ikke følger riktig framgangsmåte kan det resultere i risiko for personskader og skade på systemet.

Kunngjøring 9001 – Produktkassering



Advarsel

Endelig kassering av dette produktet skal være i henhold til alle relevante nasjonale lover og bestemmelser.



ROZDZIAŁ 25

Informacje o zgodności i bezpieczeństwie – Cisco Business Wireless 100/200 Series

- Oświadczenie 1005 — Zabezpieczenia elektryczne, na stronie 98
- Oświadczenie 1071 — Definicja ostrzeżenia, na stronie 98
- Oświadczenie 1073 — Brak części przeznaczonych do wymiany przez użytkownika, na stronie 98
- Oświadczenie 1074 — Wymóg przestrzegania miejscowego i krajowego kodeksu elektrycznego, na stronie 99
- Oświadczenie 1094 — Zapoznaj się z instrukcją montażu ściennego przed rozpoczęciem montażu, na stronie 99
- Oświadczenie 9001 — Utylizacja produktu, na stronie 99

W podręczniku zastosowano następujące konwencje:



Uwaga

Oznacza, że należy zachować ostrożność. Wskazuje sytuację, w której użytkownik może wykonać czynność skutkującą uszkodzeniem sprzętu lub utratą danych.



Ostrzeżenie

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ten symbol ostrzegawczy oznacza zagrożenie. Znajdujesz się w sytuacji, w której narażony jesteś na odniesienie obrażeń cielesnych. Obsługując jakiegokolwiek urządzenie, należy zdawać sobie sprawę z grożącego ryzyka porażenia prądem oraz zapoznać się z podstawowymi zasadami zapobiegania wypadkom. Posługując się numerem umieszczonym na końcu każdego ostrzeżenia, należy odnaleźć jego tłumaczenie w przetłumaczonym spisie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa dołączonym to tego urządzenia.

INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ



Ostrzeżenie Zdania, przy których znajduje się ten symbol, stanowią dodatkową informację pozwalającą na zachowanie zgodności z wymaganiami stawianymi przez prawo oraz przez klienta.

Oświadczenie 1005 – Zabezpieczenia elektryczne



Ostrzeżenie Działanie tego produktu zależy od ochrony przed zwarciami (zabezpieczenie nadprądowe) instalacji budynku. Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub pożaru, należy upewnić się, że urządzenie zabezpieczające nie jest większe niż:

20A, 240Vac

Oświadczenie 1071 – Definicja ostrzeżenia



Ostrzeżenie WAŻNA INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

Użytkując każde urządzenie, należy pamiętać o ryzyku porażenia prądem elektrycznym oraz zapoznać się z podstawowymi zasadami zapobiegania wypadkom. Przeczytaj instrukcję montażu przed rozpoczęciem użytkowania, montażu lub podłączenia systemu do źródła jego zasilania. Posługując się numerem umieszczonym na początku każdego ostrzeżenia, należy odnaleźć jego przekład w przetłumaczonym spisie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa dołączonym to tego urządzenia.

ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ NA PRZYSZŁOŚĆ



Oświadczenie 1073 – Brak części przeznaczonych do wymiany przez użytkownika



Ostrzeżenie Inneholder ingen deler som kan repareres eller byttes ut. Må ikke åpnes, fare for elektrisk sjokk.

Oświadczenie 1074 – Wymóg przestrzegania miejscowego i krajowego kodeksu elektrycznego



Ostrzeżenie Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem lub pożaru, instalacja sprzętu musi przebiegać zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami elektrycznymi.

Oświadczenie 1094 – Zapoznaj się z instrukcją montażu ściennego przed rozpoczęciem montażu



Ostrzeżenie Przed rozpoczęciem montażu przeczytaj uważnie instrukcję montażu ściennego. Nieprawidłowo dobrane elementy montażowe i zlekceważenie prawidłowej procedury może być niebezpieczne dla osób oraz grozić uszkodzeniem systemu.

Oświadczenie 9001 – Utylizacja produktu



Ostrzeżenie Ostateczna utylizacja produktu musi odbywać się zgodnie z wszelkimi obowiązującymi przepisami krajowymi.



CAPÍTULO 26

Conformidade regulamentar e informações de segurança – Cisco Business Wireless 100/200 Series

- Declaração 1005: Disjuntor, na página 102
- Declaração 1071: Definição de aviso, na página 102
- Declaração 1073: Não existem peças que possam ser reparadas pelo usuário, na página 102
- Declaração 1074: Compatibilidade com códigos de eletricidade nacionais locais, na página 102
- Declaração 1094: Leia as instruções de montagem na parede antes da instalação, na página 103
- Declaração 9001: Descarte de produtos, na página 103

Este documento utiliza as seguintes convenções:



Observação

Significa *que o leitor deve tomar cuidado*. Nesta situação, você pode fazer algo que cause danos ao equipamento ou perda de dados.



Aviso

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Este símbolo de alerta significa perigo. Esta situação pode causar ferimentos. Antes de trabalhar com um equipamento, conheça os perigos relacionados aos circuitos elétricos e os procedimentos normalmente utilizados para evitar acidentes. Utilize o número da instrução disponibilizado no fim de cada aviso para localizar a respectiva tradução dos avisos de segurança que acompanham este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



Aviso

Instruções com este símbolo indicam informações adicionais e conformidade com a regulamentação e necessidades do cliente.

Declaração 1005: Disjuntor



Aviso Este produto depende da instalação elétrica do prédio para a proteção contra curtos-circuitos (sobrecarga). Para reduzir o risco de choque elétrico ou incêndio, certifique-se de que a capacidade do dispositivo protetor não seja superior a:

20A, 240Vac

Declaração 1071: Definição de aviso



Aviso INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Antes de trabalhar com um equipamento, conheça os perigos relacionados aos circuitos elétricos e os procedimentos normalmente utilizados para evitar acidentes. Leia as instruções de instalação antes de usar, instalar ou conectar o sistema à fonte de energia. Utilize o número no início de cada declaração de aviso para localizar a respectiva tradução dos avisos de segurança deste dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



Declaração 1073: Não existem peças que possam ser reparadas pelo usuário



Aviso Não há nenhuma peça a ser reparada na parte interna. Há riscos de choque. Não abra.

Declaração 1074: Compatibilidade com códigos de eletricidade nacionais locais



Aviso Para reduzir o risco de choque elétrico ou incêndio, a instalação do equipamento deve estar em conformidade com códigos locais e nacionais sobre uso de eletricidade.

Declaração 1094: Leia as instruções de montagem na parede antes da instalação



Aviso Leia atentamente as instruções de montagem na parede antes de iniciar a instalação. Se o hardware correto não for usado ou se os procedimentos corretos não forem executados, isso vai resultar em uma situação perigosa para as pessoas e em danos ao sistema.

Declaração 9001: Descarte de produtos



Aviso O descarte final desse produto deve ser feito de acordo com todas as leis e normas nacionais.



CAPÍTULO 27

Regulamentação de Conformidade e Informações de Segurança – Cisco Business Wireless 100/200 Series

- Declaração 1005: Disjuntor, na página 106
- Declaração 1071: Definição de aviso, na página 106
- Declaração 1073: Sem peças passíveis de assistência por parte do utilizador, na página 106
- Declaração 1074: Cumprimento dos códigos elétricos locais e nacionais, na página 106
- Declaração 1094: Leia as instruções de montagem na parede antes de proceder à instalação, na página 107
- Declaração 9001: Eliminação do produto, na página 107

Neste documento são utilizadas as seguintes convenções:



Nota

Quer dizer *atenção leitor*. Desta forma, poderá efectuar uma acção que cause danos no equipamento or perda de dados.



Aviso

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Este símbolo de aviso significa perigo. Está numa situação que poderá causar lesão corporal. Antes de trabalhar em qualquer equipamento, tenha em atenção os perigos inerentes aos circuitos eléctricos e familiarize-se com as práticas padrão para prevenção de acidentes. Utilize o número de declaração fornecido no final de cada aviso para localizar a respectiva tradução, nos avisos de segurança traduzidos que acompanham este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



Aviso

As declarações que utilizam este símbolo são fornecidas como informação adicional e para cumprimento dos requisitos regulamentares.

Declaração 1005: Disjuntor



Aviso Este produto depende da instalação elétrica do prédio para a proteção contra curtos-circuitos (sobrecarga). Para reduzir o risco de choque elétrico ou incêndio, certifique-se de que a capacidade do dispositivo protetor não seja superior a:

20A, 240Vac

Declaração 1071: Definição de aviso



Aviso INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Antes de trabalhar em qualquer equipamento, tenha em atenção os perigos inerentes aos circuitos elétricos e familiarize-se com as práticas padrão para prevenção de acidentes. Leia as instruções de instalação antes da utilização, instalação ou ligação do sistema à fonte de energia. Utilize o número de declaração fornecido no final de cada declaração de aviso para localizar a respetiva tradução nos avisos de segurança traduzidos deste dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



Declaração 1073: Sem peças passíveis de assistência por parte do utilizador



Aviso Não existem peças passíveis de assistência no interior. Não abra, para evitar risco de choque elétrico.

Declaração 1074: Cumprimento dos códigos elétricos locais e nacionais



Aviso Para reduzir os riscos de incêndio ou choque elétrico, a instalação do equipamento deve respeitar os códigos elétricos locais e nacionais.

Declaração 1094: Leia as instruções de montagem na parede antes de proceder à instalação



Aviso Leia com cuidado as instruções de montagem na parede antes de iniciar a instalação. Falha em usar o hardware correto ou em seguir os procedimentos corretos pode resultar numa situação de risco para as pessoas e danos ao sistema.

Declaração 9001: Eliminação do produto



Aviso A eliminação final deste produto deve ser realizada em conformidade com todas as leis e regulamentos nacionais.



CAPITOLUL 28

Informații referitoare la siguranță și conformitatea cu reglementările – Cisco Business Wireless 100/200 Series

- Declarația 1005 – Întrerupător de circuit, la pagina 110
- Declarația 1071 – Definiția avertizărilor, la pagina 110
- Declarația 1073 – Fără piese ce pot fi reparate de către utilizator, la pagina 110
- Declarația 1074 – Conformitatea cu codurile electrice locale și naționale, la pagina 110
- Declarația 1094 – Citiți instrucțiunile de montare pe perete înainte de instalare, la pagina 111

În acest document sunt utilizate următoarele convenții:



Notă

Înseamnă că *cititorul trebuie să acorde atenție acestor informații*. În această situație, este vorba de acțiuni care ar putea cauza deteriorarea echipamentului sau pierderea datelor.



Avertisment

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PENTRU SIGURANȚĂ

Acest simbol de avertisment marchează o situație periculoasă. Vă aflați într-o situație care ar putea cauza vătămări corporale. Înainte de a utiliza orice echipament, trebuie să fiți conștient de pericolele implicate de circuitele electrice și să fiți familiarizat cu practicile standard de prevenire a accidentelor. Utilizați numărul de la finalul fiecărui avertisment pentru a localiza traducerea avertismentului respectiv în documentele traduse care însoțesc acest dispozitiv.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI



Avertisment

Declarațiile care utilizează acest simbol sunt furnizate pentru informații suplimentare și pentru a respecta cerințele de reglementare și ale clientului.

Declarația 1005 – Întrerupător de circuit



Avertisment Acest produs depinde de instalația de protecție la scurtcircuite (supracurent) a clădirii. Pentru a reduce riscurile de electrocutare sau de incendiu, asigurați-vă că dispozitivul de protecție nu are o cotație mai mare de:

20A, 240Vac

Declarația 1071 – Definiția avertizărilor



Avertisment INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PENTRU SIGURANȚĂ

Înainte de a utiliza orice echipament, trebuie să cunoașteți pericolele implicate de circuitele electrice și să vă familiarizați cu practicile standard de prevenire a accidentelor. Citiți instrucțiunile de instalare înainte de a utiliza, instala sau conecta sistemul la sursa de alimentare. Utilizați numărul de la începutul fiecărei declarații de avertizare pentru a găsi traducerea acestuia în avertismentele de siguranță traduse pentru acest dispozitiv.

SALVAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI



Declarația 1073 – Fără piese ce pot fi reparate de către utilizator



Avertisment Nu conține piese care pot fi reparate. Pentru a evita riscul de electrocutare, nu deschideți.

Declarația 1074 – Conformitatea cu codurile electrice locale și naționale



Avertisment Pentru a reduce riscurile de electrocutare sau de incendiu, instalarea echipamentului trebuie să fie efectuată în conformitate cu codurile electrice locale și naționale.

Declarația 1094 – Citiți instrucțiunile de montare pe perete înainte de instalare



Avertisment

Citiți cu atenție instrucțiunile de montare pe perete înainte de a începe instalarea. Utilizarea hardware-ului necorespunzător sau nerespectarea procedurilor corecte ar putea pune în pericol persoanele și deteriora sistemul.



ГЛАВА 29

Информация о безопасности и соблюдении нормативных требований — Cisco Business Wireless 100/200 Series

- Заявление 1005. Автоматический выключатель, на странице 114
- Заявление 1071. Определение предупреждений, на странице 114
- Заявление 1073. Отсутствие деталей, обслуживаемых пользователем, на странице 114
- Заявление 1074. Соблюдение местных и национальных электротехнических правил и норм, на странице 115
- Заявление 1094. Перед началом монтажа ознакомьтесь с инструкцией по креплению к стене, на странице 115
- Заявление 9001. Утилизация продуктов, на странице 115

В данной публикации используются следующие условные обозначения:



Примечание

Обозначает, что *читателю следует быть осторожным*. Это значит, что пользователь может совершить действия, которые могут привести к повреждению оборудования или потере данных.



Предупреждение

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Этот символ означает опасность. Пользователь находится в ситуации, которая может нанести вред здоровью. Перед тем как начать работу с любым оборудованием, пользователь должен узнать о рисках, связанных с электросхемами, а также познакомиться со стандартными практиками предотвращения несчастных случаев. С помощью номера заявления в конце предупреждения безопасности можно установить его перевод в документе с переведенными предупреждениями безопасности, который входит в комплект поставки данного устройства.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ



Предупреждение

Заявления, в которых используется данный символ, предоставляются в качестве дополнительной информации и соответствуют нормативным требованиям и требованиям заказчиков.

Заявление 1005. Автоматический выключатель



Предупреждение

Это изделие относится к электрооборудованию здания и рассчитано на защиту от короткого замыкания (сверхтока). Во избежание риска поражения электрическим током номинальные параметры защитного устройства не должны превышать следующие значения:

20A, 240Vac

Заявление 1071. Определение предупреждений



Предупреждение

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Прежде чем начинать работу с любым оборудованием, пользователь должен узнать об опасностях работы с электрическими цепями, а также ознакомиться со стандартными приемами предотвращения несчастных случаев. Перед началом эксплуатации, установки или подключения к источнику питания прочитайте инструкции по монтажу системы. По номеру заявления в начале каждого предупреждающего положения можно найти его перевод в документе с переведенными предупреждениями о соблюдении техники безопасности для данного устройства.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ



Заявление 1073. Отсутствие деталей, обслуживаемых пользователем



Предупреждение

Внутри нет ремонтпригодных деталей. Не открывать во избежание удара током.

Заявление 1074. Соблюдение местных и национальных электротехнических правил и норм



Предупреждение

Во избежание риска поражения электрическим током или возгорания установка оборудования должна производиться в соответствии с местными и национальными электротехническими правилами и нормами.

Заявление 1094. Перед началом монтажа ознакомьтесь с инструкцией по креплению к стене



Предупреждение

Внимательно прочтите инструкцию по креплению к стене перед началом монтажа. Использование ненадлежащих креплений или несоблюдение надлежащих процедур может привести к возникновению угрозы для людей или повреждению системы.

Заявление 9001. Утилизация продуктов



Предупреждение

Утилизация данного продукта должна проводиться в соответствии со всеми государственными законами и нормами.



KAPITOLA 30

Dodržiavanie predpisov a bezpečnostné informácie – Cisco Business Wireless 100/200 Series

- Vyhlásenie 1005 – Istič, na strane 118
- Vyhlásenie 1071 – Definícia výstrahy, na strane 118
- Vyhlásenie 1073 – Vo vnútri sa nenachádzajú žiadne diely, ktorých údržbu či opravu by mohol vykonať používateľ, na strane 118
- Vyhlásenie 1074 – Dodržiavajte štátne a miestne elektrotechnické normy, na strane 119
- Vyhlásenie 1094 – Pred inštaláciou si prečítajte návod na montáž na stenu, na strane 119
- Vyhlásenie 9001 – Likvidácia výrobku, na strane 119

Tento dokument využíva nasledujúce dohody:



Poznámka

Prečítajte si *pozorne*. V tejto situácii by mohlo vaše konanie spôsobiť poškodenie vybavenia alebo stratu údajov.



Varovanie

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Tento varovný symbol znamená nebezpečenstvo. Ste v situácii, ktorá by mohla viesť k telesnému poraneniu. Pred prácou na ktoromkoľvek zariadení si uvedomte riziká v súvislosti s elektrickými obvodmi a oboznámte sa so štandardnými postupmi predchádzania nehodám. Preklad každého upozornenia nájdete v preložených bezpečnostných upozorneniach dodávaných s týmto zariadením podľa čísla vyhlásenia, ktoré sa nachádza na konci každého upozornenia.

TIETO POKYNY SI ULOŽTE.



Varovanie

Vyhlásenia s týmto symbolom obsahujú doplňujúce informácie a sú v súlade s regulačnými požiadavkami a požiadavkami zákazníkov.

Vyhlásenie 1005 – Istič



Varovanie Tento výrobok využíva inštaláciu v budove na ochranu pred skratom (nadprúdová ochrana). Dimenzovanie ochranného zariadenia nesmie prekročiť uvedené hodnoty, aby ste znížili riziko zasiahnutia elektrickým prúdom alebo požiaru:

20A, 240Vac

Vyhlásenie 1071 – Definícia výstrahy



Varovanie **DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

Pred prácou na ktoromkoľvek zariadení si uvedomte riziká v súvislosti s elektrickými obvodmi a oboznámte sa so štandardnými postupmi predchádzania nehodám. Pred použitím, inštaláciou alebo pripojením systému k zdroju elektrickej energie si prečítajte pokyny na inštaláciu. Preklad každého upozornenia nájdete v preložených bezpečnostných upozorneniach pre toto zariadenie podľa čísla vyhlásenia, ktoré sa nachádza na začiatku každého upozornenia.

TIETO POKYNY ULOŽTE



Vyhlásenie 1073 – Vo vnútri sa nenachádzajú žiadne diely, ktorých údržbu či opravu by mohol vykonať používateľ



Varovanie Vo vnútri sa nenachádzajú žiadne diely, pre ktoré by sa vyžadovalo vykonávanie servisu. Zariadenie neotvárajte. Zabráňte tým riziku zasiahnutia elektrickým prúdom.

Vyhlásenie 1074 – Dodržiavajte štátne a miestne elektrotechnické normy



Varovanie

Inštalácia zariadenia musí spĺňať miestne a vnútroštátne elektrické kódy, aby sa zabránilo riziku zasiahnutia elektrickým prúdom alebo požiaru.

Vyhlásenie 1094 – Pred inštaláciou si prečítajte návod na montáž na stenu



Varovanie

Pred začatím inštalácie si dôkladne prečítajte návod na montáž na stenu. Použitie nesprávneho hardvéru alebo nesprávnych postupov môže mať za následok nebezpečnú situáciu pre ľudí a riziko poškodenia systému.

Vyhlásenie 9001 – Likvidácia výrobku



Varovanie

Konečná likvidácia tohto výrobku by sa mala vykonávať podľa všetkých štátnych právnych predpisov.



POGLAVJE 31

Informacije o skladnosti s predpisi in varnosti – Cisco Business Wireless 100/200 Series

- Izjava 1005 – Odklopnik, na strani 122
- Izjava 1071 – Definicija opozorila, na strani 122
- Izjava 1073 – Ni delov, ki bi jih lahko servisirali uporabniki, na strani 122
- Izjava 1074 – Upoštevajte lokalne in nacionalne električne predpise, na strani 122
- Izjava 1094 – Pred namestitvijo preberite navodila za stensko montažo, na strani 123
- Izjava 9001 – Odmetavanje izdelka, na strani 123

V tem dokumentu se uporabljajo naslednji dogovori:



Opomba

Pomeni, naj bo *bralec previden*. V teh okoliščinah lahko izvedete dejanje, ki bi lahko imelo za posledico poškodbe opreme ali izgubo podatkov.



Opozorilo

POMEMBNE VARNOSTNE INFORMACIJE

Ta znak opozarja na nevarnost. Ste v okoliščinah, ki bi lahko povzročile telesne poškodbe. Pred deli na kakršni koli opremi upoštevajte nevarnosti električnih vezij in se seznanite s standardnimi postopki za preprečevanje nesreč. S številko izjave, navedeno na koncu vsakega opozorila, poiščite prevod v prevedenih varnostnih opozorilih, ki ste jih dobili s to napravo.

SHRANITE TA NAVODILA



Opozorilo

Izjave, ki uporabljajo ta znak, so navedene za dodatne informacije ter skladnost s predpisi in zahtevami strank.

Izjava 1005 – Odklopnik



Opozorilo Ta izdelek uporablja napeljavo zgradbe za zaščito pred kratkim stikom (pretokovno zaščito). Zaradi zmanjšanja nevarnosti električnega udara ali požara poskrbite, da nazivna vrednost zaščitne naprave ne presega:

20A, 240Vac

Izjava 1071 – Definicija opozorila



Opozorilo POMEMBNE VARNOSTNE INFORMACIJE

Pred deli na kakršni koli opremi upoštevajte nevarnosti električnih vezij in se seznanite s standardnimi postopki za preprečevanje nesreč. Pred uporabo, namestitvijo ali priključitvijo sistema na vir napajanja preberite navodila za namestitev. S številko izjave, navedeno na začetku vsakega opozorila, poiščite prevod v prevedenih varnostnih opozorilih za to napravo.

SHRANITE TA NAVODILA



Izjava 1073 – Ni delov, ki bi jih lahko servisirali uporabniki



Opozorilo V napravi ni delov, ki jih je mogoče popraviti. Da bi preprečili električni šok, ne odpirajte.

Izjava 1074 – Upoštevajte lokalne in nacionalne električne predpise



Opozorilo Zaradi zmanjšanja nevarnosti električnega udara ali požara mora biti namestitev opreme v skladu z vsemi lokalnimi in nacionalnimi predpisi o električni opremi.

Izjava 1094 – Pred namestitvijo preberite navodila za stensko montažo



Opozorilo Pred namestitvijo skrbno preberite navodila za stensko montažo. Če ne uporabite ustrezne montažne opreme ali ne upoštevate pravih postopkov, lahko pride do nevarnih okoliščin za ljudi in poškodb sistema.

Izjava 9001 – Odmetavanje izdelka



Opozorilo Izdelek zavrzite skladno z vsemi nacionalnimi predpisi in zakonodajo.



CAPÍTULO 32

Cumplimiento de las normas e información de seguridad—Cisco Business Wireless 100/200 Series

- Declaración 436: Condiciones de operación, en la página 126
- Declaración 1005: Disyuntor del circuito, en la página 126
- Declaración 1071: Definición de advertencia, en la página 126
- Declaración 1073: El usuario no puede reparar ninguna pieza, en la página 126
- Declaración 1074: Cumplimiento de los códigos eléctricos locales y nacionales, en la página 127
- Declaración 1094: Lea las instrucciones de montaje en pared antes de la instalación, en la página 127
- Declaración 9001: Eliminación del producto, en la página 127

En este documento se utilizan las siguientes convenciones:



Nota Significa que *el lector debe tener precaución*. En esta situación, es posible que realice alguna acción que provoque daños en el equipo o la pérdida de datos.



Advertencia

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Este símbolo de advertencia indica peligro. Puede sufrir lesiones físicas. Antes de manipular cualquier equipo, debe ser consciente de los peligros que entraña la corriente eléctrica y familiarizarse con los procedimientos estándar de prevención de accidentes. Utilice el número de advertencia que aparece al final de cada una para localizar su traducción en las advertencias de seguridad que acompañan a este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



Advertencia

Las declaraciones que utilizan este símbolo se incluyen para aportar información adicional y cumplir con los requisitos legales y de los clientes.

Declaración 436: Condiciones de operación

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial.
- Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Declaración 1005: Disyuntor del circuito



Advertencia

Este producto utiliza el sistema de protección contra cortocircuitos (sobretensión) instalado en el edificio. Cerciórese de que el dispositivo de protección no sea superior a:

20A, 240Vac

Declaración 1071: Definición de advertencia



Advertencia

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Antes de manipular cualquier equipo, debe ser consciente de los peligros que entraña la corriente eléctrica y familiarizarse con los procedimientos estándar de prevención de accidentes. Lea las instrucciones de instalación antes de usar, instalar o conectar el sistema a la fuente de alimentación. Utilice el número de declaración que aparece al principio de cada declaración de advertencia para localizar su traducción en las advertencias de seguridad traducidas de este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



Declaración 1073: El usuario no puede reparar ninguna pieza



Advertencia

No hay piezas reparables en el interior. Para evitar el riesgo de sufrir descargas eléctricas, no lo abra.

Declaración 1074: Cumplimiento de los códigos eléctricos locales y nacionales



Advertencia

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, la instalación del equipo debe cumplir con los códigos eléctricos locales y nacionales.

Declaración 1094: Lea las instrucciones de montaje en pared antes de la instalación



Advertencia

Lea atentamente las instrucciones que se encuentran en la pared antes de comenzar con la instalación. Si no utiliza el hardware correcto o no sigue los procedimientos correctos se podría producir una situación peligrosa para las personas y daños al sistema.

Declaración 9001: Eliminación del producto



Advertencia

Al desechar este producto deben tenerse en cuenta todas las leyes y normativas nacionales.



KAPITEL 33

Information om överensstämmelse med regelverk och säkerhetskrav – Cisco Business Wireless 100/200 Series

- Redogörelse 1005 – Säkring, på sidan 130
- Redogörelse 1071 – Varningsdefinition, på sidan 130
- Redogörelse 1073 – Inga delar som användaren kan utföra service på, på sidan 130
- Redogörelse 1074 – Följ lokala och nationella elbestämmelser, på sidan 130
- Redogörelse 1094 – Läs anvisningar för väggmontering före installation, på sidan 131
- Redogörelse 9001 – Produktåtervinning, på sidan 131

I dokumentet används följande konventioner:



OBS!

Betyder *var aktsam*. I denna situation kanske du gör något som kan leda till att utrustningen skadas eller till dataförlust.



Varning

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Den här varningssymbolen indikerar fara. Det finns risk för kroppsskador. Innan du börjar arbeta med utrustningen måste du vara medveten om riskerna med elektriska kretsar och känna till de normala förfarandena för att förhindra olyckor. Använd numret som finns angivet vid varje varning för att hitta den översatta varningen bland de översatta säkerhetsvarningarna som medföljde enheten.

SPARA DE HÄR INSTRUKTIONERNA



Varning

Innehåll med denna symbolen är för ytterligare information och för efterlevnad av regelverk och kundkrav.

Redogörelse 1005 – Säkring



Varning Denna produkt är beroende av i byggnaden installerat kortslutningsskydd (överströmsskydd). Kontrollera att skyddsanordningen inte har högre märkvärde än:
20A, 240Vac

Redogörelse 1071 – Varningsdefinition



Varning VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Innan du börjar arbeta med utrustningen måste du vara medveten om riskerna med elektriska kretsar och känna till de normala förfarandena för att förhindra olyckor. Läs installationsinstruktionerna innan du använder, installerar eller ansluter systemet till en strömkälla. Använd numret i början av varje varning för att hitta den översatta varningen bland de översatta säkerhetsvarningarna för enheten.

SPARA DE HÄR INSTRUKTIONERNA



Redogörelse 1073 – Inga delar som användaren kan utföra service på



Varning Inga inre delar behöver servas. Låt bli att öppna för att undvika stötar.

Redogörelse 1074 – Följ lokala och nationella elbestämmelser



Varning För att minska risken för elstöt eller brand måste monteringen av utrustningen uppfylla lokala och nationella elföreskrifter.

Redogörelse 1094 – Läs anvisningar för väggmontering före installation



Varning Läs väggmonteringsinstruktionerna noga innan du påbörjar installationen. Försummelse av att inte använda rätt hårdvara eller att inte följa korrekt tillvägagångsätt kan resultera i en riskabel situation för människor och kan skada systemet.

Redogörelse 9001 – Produktåtervinning



Varning Vid deponering hanteras produkten enligt gällande lagar och bestämmelser.

Cisco and the Cisco logo are trademarks or registered trademarks of Cisco and/or its affiliates in the U.S. and other countries. To view a list of Cisco trademarks, go to this URL: <https://www.cisco.com/c/en/us/about/legal/trademarks.html>. Third-party trademarks mentioned are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (1721R)

© 2020 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.

